KBSOUND ® iSelect **Bluetooth   FCC CERTIFICATION PROJECT**

Overview

KBSOUND ® iSelect is a sound device specially designed for quick and easy installation, allowing the user to listen to his favorite FM stations and also, the music stored in any device that has the ability to transmit via Bluetooth (smartphone, tablet, computer, ...)
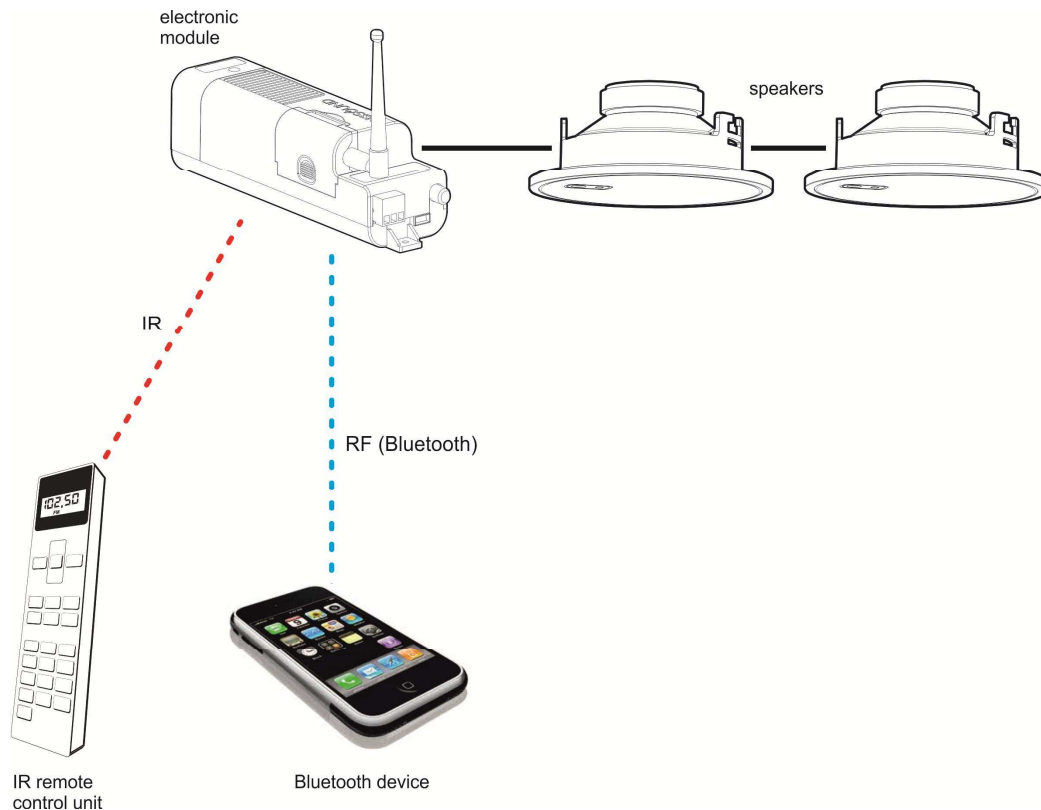
KBSOUND ® iSelect is being sold in 3 different kits:

- electronic module + remote control unit + 2x2,5" in-ceiling speaker
- electronic module + remote control unit + 2x5" in-ceiling speaker
- electronic module + remote control unit

The 2,5" and 5" kits are final solutions: all the components are included for install sound in a room. The last kit, named **KB**SOUND ® Space, is a custom made audio solution. It´s open ended allowing the user to choose his loudspeakers and amplifiers to fulfill the specific design requirements.

The **KB**SOUND ® Bluetooth Accessory can be installed fitted into the electronic module of each of these kits

Installation

Installation manuals are attached in annexes:

- CC-1148 : iSelect 2,5" kit installation manual
- CC-1150 : iSelect 5" kit installation manual
- CC-1184 : Bluetooth Accessory installation manual

Operation

User manual are attached in annex:

- CC-1152ENG : iSelect user manual

Technical specifications

52391/92 , 52398/93	MIN	NORMAL	MAX		COMMENTS
Measurements		200x53x56		mm	
Voltage	185	230	265	Vac	50Hz, terminal F,N (ref.52391,52398)
	90	120	140	Vac	50/60Hz, terminal F,N (ref.52392,5239
Consumption demand			10	W	terminals F,N
Output signal (16 ohms)			1,5	W	terminals L,R
Passband	45		20.000	Hz	
Aux.amplifier switch on signal		12	14	Vdc	terminals 62, 4 (ref.52398/93)
Distortion		0,1		%	
Left/right channel separation		58		dB	
FM Frequency range	87,5		108	MHz	
FM antenna impedance		75		ohms	RF connector
FM antenna sensitivity		1,7	3,5	uV	
FM tuner distortion		0,1	0,5	%	
Number of FM station pre-sets			30		

52593	MIN	NORMAL	MAX		NOTES
Measurements		54,8x37x20		mm	width x height x depth
Alimentación		3,3V		Vdc	internal connector
Consumo		0,1		W	
Bluetooth spec.		Class2 BT2.1 + EDR A2DP 1.2 AVRCP 1.4			
Wireless transceiver RF		2,4		GHz	
Power RF			10	mWeirp	
Antenna RF	2,5			dB	SMA connector
Range		5		m	

52391 is the electronic module for 230Vac iSelect kits
52392 is the electronic module for 120Vac iSelect kits
52593 is the Bluetooth accesory to be fitted into the electronic modules

Technology

The electronic module has the following components built-in:

- power supply (230Vac or 120Vac depending on the model)
- microcontroller
- audio processor
- audio amplifier
- IR transceiver
- Bluetooth transceiver

Technology used for Bluetooth is Bluetooth 2.1+EDR

Bluetooth module is MB-C05-AT with CSR BlueCore05 chip manufactured by SMART DESIGN TECHNOLOGY CORPORATION LTD. (www.modulestek.com)

The Bluetooth module is mainly an audio receiver module. Also, it can send some information like the title, artist and album of the song playing.
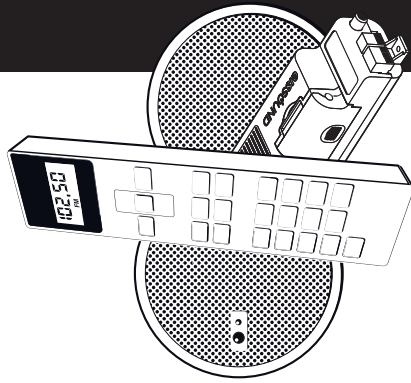
See annex ET-389

Electrical schemes

See annexes:

- E687_1 and F687_1 is the electrical scheme and pcb mounting for 52391 model (230Vac)
- E687_2 and F687_2 is the electrical scheme and pcb mounting for 52392 model (120Vac)
- E536_1, F536_1, E537_3 and F537_3 is the electrical scheme and pcb mounting for IR remote control unit
- E732_1 and F732_1 is the electrical scheme and pcb mounting for 52593 model (Bluetooth audio receiver)

CC-1148 : iSelect 2,5" kit installation manual

KBSOUND® 2.5"
iSelect

ENG INSTALLATION MANUAL
D MONTAGEANLEITUNG
F MANUEL DE L'INSTALATEUR
NL INSTALLATIEHANDLEIDING
I MANUALE D'INSTALLAZIONE
N INSTALLASJONSMANUAL

1

ENG

The components included in the **KBSOUND®iSelect** kit are as follows:
E Electronic module
M Remote control
L 2,5"/16 ohms loudspeakers
R 2,5"/16 ohms loudspeakers+IR

CONNECTING TERMINALS

F	Power supply
N	
L	Left loudspeaker (red terminal /+)
R	Right loudspeaker (red terminal/+)
C	Audio mass (black terminals/-)
IR	Infrared receiver with remote control connector
ANT	Antenna signal

NL

De beschrijving van de verschillende elementen van de kit **KBSOUND®iSelect**
E Elektronische module
M afstandsbediening
L 2,5"/16 ohms luidsprekers
R 2,5"/16 ohms luidsprekers+IR

AANSLUITKLEMMEN

F	Elektrisch net
N	
L	Linker luidspreker. (rode klem/+)
R	Rechter luidspreker. (rode klem/+)
C	Audiomassa (zwarte klemmen/-)
IR	Connector van de ontvanger van de afstandsbediening
ANT	Antennesignaal

D

Prüfen Sie den Lieferumfang des Kits **KBSOUND®iSelect** auf Vollständigkeit
E Elektronik-Modul
M Fernbedienung
L Lautsprecher 2,5" / 16 ohms
R Lautsprecher 2,5" / 16 ohms+IR

ANSCHLUSSKLEMMEN

F	Einspeisung
N	
L	Linker Lautsprecher (rote Klemme/+)
R	Rechter Lautsprecher (rote Klemmen/+)
C	Audio-Masse (schwarze Klemmen/-)
IR	Anschlußbuchse f. Fernbedienungs-Empfänger
ANT	Antennensignal

I

Identificare gli elementi che compongono il kit **KBSOUND®iSelect**
E modulo di elettronica
M comando a distanza
L altoparlanti di 2,5"/16 ohms
R altoparlanti di 2,5"/16 ohms+IR

MORSETTI DI COLLEGAMENTO

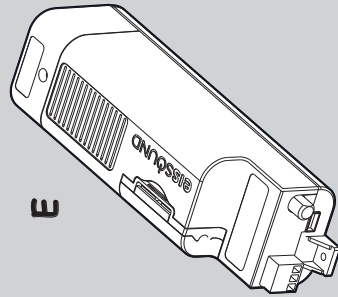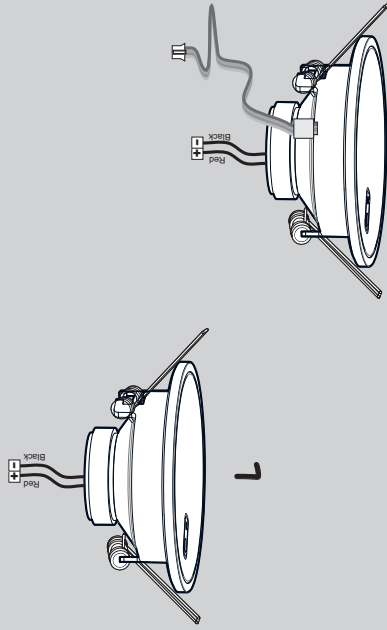|	
F	Alimentazione
N	
L	Altoparlante sinistro (terminale rosso/+)
R	Altoparlante destro (terminale rosso/+)
C	Massa di audio (terminali neri/-)
IR	Connettore capsula ricevente comando a distanza
ANT	Segnale d'antenna

F

Identifier les éléments qui composent le kit **KBSOUND®iSelect**
E module d'électronique
M télécommande
L hauts-parleurs de 2,5"/16 ohms
R hauts-parleurs de 2,5"/16 ohms

RÉGLETTE DE CONNEXION

F	Alimentation
N	
L	Haut-parleur de gauche (borne rouge/+)
R	Haut-parleur de droite (borne rouge/+)
C	Masse audio (borne noires/-)
IR	Connecteur capsule receptrice de la télécommande
ANT	Signal de l'antenne

N

Kontroller delene som følger med **KBSOUND®iSelect** -settet
E Kontrollenhet
M Fjernkontroll
L 2,5"/16 ohms høyttalere
R 2,5"/16 ohms høyttalere + IR

TILKOBLINGS-TERMINALER

F	Strømforsyning
N	
L	Venstre høyttaler (rød terminal /+)
R	Høyre høyttaler (rød terminal /+)
C	Felles høyttaleruttak (svarte terminaler/-)
IR	IR mottaker kontakt
ANT	Antennesignal

R

+ Red
Black –

L

+ Red
Black –

M

E

ENG **Warning:** More than one **KBSOUND®iSelect** kits cannot be installed in the same room.

F **Avertissement:** un seul kit **KBSOUND®iSelect** peut être installé dans une même pièce.

NL **Opgelet:** het is niet mogelijke om meer dan één **KBSOUND®iSelect** kit in dezelfde ruimte te installeren.

D **Hinweis:** Nicht mehr als 1 **KBSOUND®iSelect** Kit pro Raum installieren.
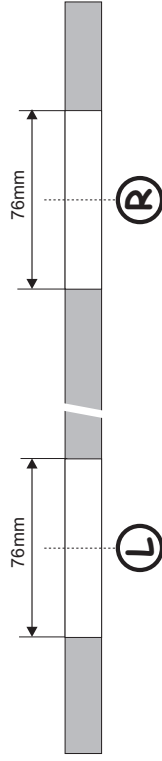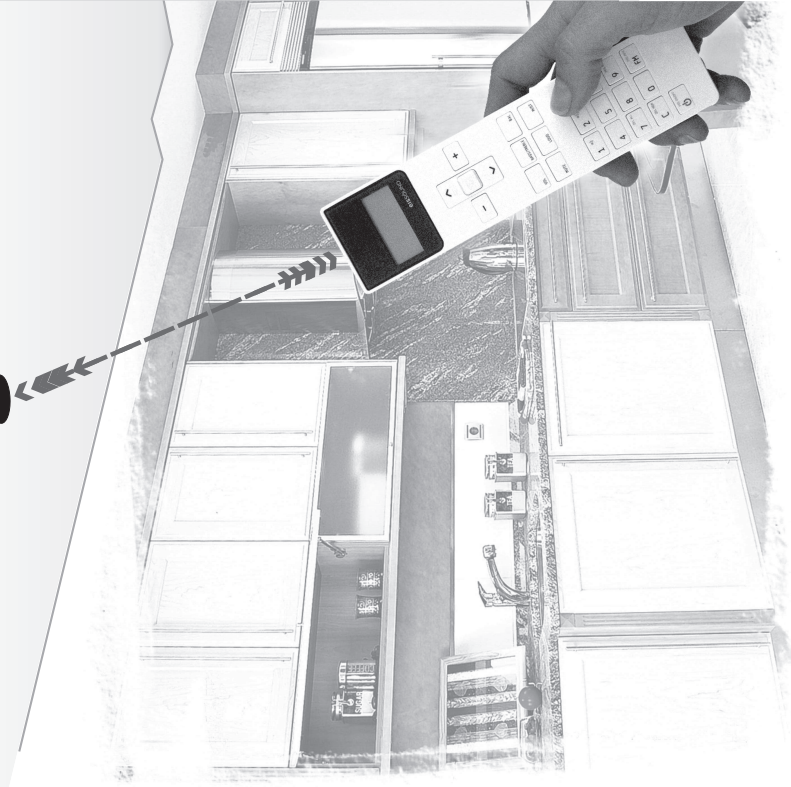
I **Attenzione:** nella stessa stanza non è possibile installare più di un kit **KBSOUND®iSelect**

N **Advarsel:** Det kan ikke installeres mer enn en **KBSOUND®iSelect** pr. rom.

---

eissound
It's Soundlife!

CC-1148-03
64410059

②

L   R

ENG Drill

Drill two 76mm. diameter holes in the surface where the loudspeakers **R** and **L** and the electronic module **E** are to be installed. Note that, in order to receive the infrared signal from the remote control, loudspeaker **R** should be located in a visible spot that is not hindered by any obstacles. Avoid placing **R** where it could be affected by direct sunlight or close to down lights with intense luminosity. The minimum distance recommended between the electronic module **E** and any source of water or humidity is 2 meters. It is not recommended that the electronic module **E** be enclosed in a location without proper ventilation.

F Perçage

Faire à la surface où on veut installer les haut-parleurs et le recepteur deux trous avec le foret de 76mm de diamètre pour placer à cet endroit les haut-parleurs **R** et **L**. Il faut tenir compte du fait qu' il doit être à un endroit visible et sans obstacle pour recevoir les rayons infrarouges de la télécommande. Évitez de le placer où il pourrait être affecté par la lumière directe du soleil ou par la lumière d'éclairage à luminosité intense. La distance minimale conseillée entre le module électronique **E** et n'importe quel point d'eau ou d'humidité doit être de 2 mètres. Il est préférable que le module ne soit pas enfermé dans un endroit sans aération.

NL Einbaulöcher

Boor twee gaten (diam. 76mm.) in oppervlak waarin u de luidsprekers **R** en **L** aan te brengen. De ontvanger **R** moet op een zichtbare plaats geïnstalleerd worden waar geen voorwerpen de ontvangst van de infrarood stralen van de afstandsbediening kunnen storen. Vermijd plaatsing waar het kan worden beïnvloed door direct zonlicht of in de buurt van verlichting met intense helderheid De minimale aanbevolen afstand tussen de electronische modulus **E** en elke mogelijke bron van water of vocht moet tenminste 2 meter zijn. Het is aanbevolen dat de electronische modulus niet ingesloten in een niet geventileerde ruimte verblijft.
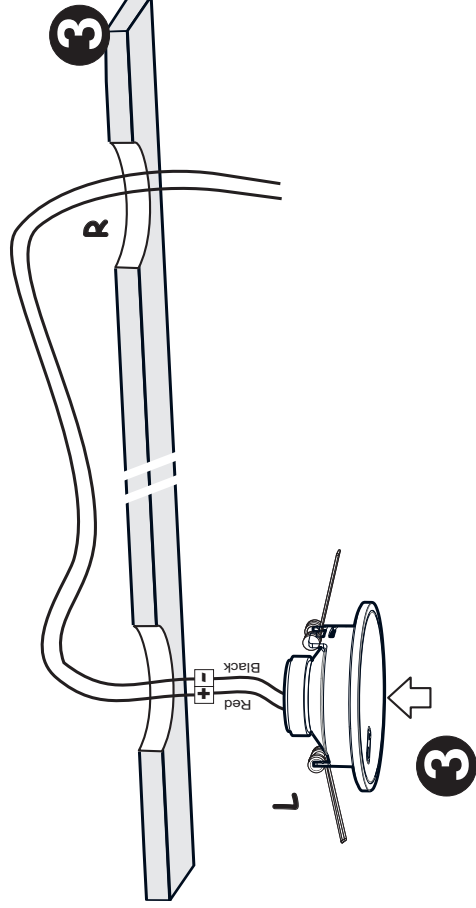
D Bohren

Sie in die Fläche, in der Sie die Lautsprecher und das Empfangsmodul installieren möchten zwei Löcher mit einem Durchmesser von 76mm für den Einbau der beiden Lautsprecher **R** und **L**. Beachten Sie daß **R** in einem sichtbaren Bereich ohne Hindernisse für den ungehinderten Empfangs der Infrarot-Strahlen von der Fernbedienung installiert werden muß. Wir empfehlen den Standort der Lautsprechers mit dem integrierten IR Sensor so zu wählen, dass die Einstrahlung von direktem Sonnenlicht oder die Bestrahlung durch starke Lichtquellen vermieden wird. Der empfohlene minimale Abstand zwischen dem elektronischen Modul **E** und dem nächstgelegenen Wasseranschluss bzw. Feuchtigkeitsquelle soll 2 m betragen. Es empfiehlt sich, das elektronische Modul nicht in einem geschlossenen und unbelüfteten Gehäuse unterzubringen.

I Forare

Realizzare sulla superficie dove si vogliono installare gli altoparlanti o il ricevitore due fori di 76mm di diametro per l'ubicazione degli altoparlanti **R** e **L**. Considerare che **L** deve essere collocato in un posto visibile e privo di ostacoli per ricevere i raggi infrarossi del comando a distanza. Al momento di decidere dove posizionare l'altoparlante che ha incorporato il ricevitore IR , evitare appostarlo in luoghi dove incida direttamente la luce solare e/o lampade incandescenti di forte potenza luminosa. La distanza minima consigliata tra il modulo di elettronica **E** e qualsiasi focolaio d'acqua o umidità è di 2 metri. à conveniente che il modulo di elettronica non sia ubicato in un posto carente di ventilazione.

N Hulltaking

Lag to 76mm diameter hull i taket (eller i overflaten der høyttalere og mottaker skal installeres) for plassering av høyttaler **R** og **L**. Merk at for å motta infrarøde stråler fra fjernkontrollen, må **R** plasseres på et synlig punkt som ikke blokkeres av hindringer. Vi gjør oppmerksom på at direkte sollys, fluoriserende lys og lamper med sterke lyskilder kan bidra til forstyrrelser for IR-mottakeren. Unngå å plassere høytaleren med IR-mottakeren i slike områder. Anbefalt minimumsavstand mellom den elektroniske enheten **E** og enhver vann- eller fuktighetskilde, er 2 meter. Det anbefales ikke at den elektroniske enheten plasseres i lukkede omgivelser uten tilstrekkelige ventilasjon.

---

③

Red + Black −   L   R

76mm   76mm   ℝ   𝕃

ENG Insert loudspeaker **L** and pull the joining cables to the other loudspeaker **R**'s location.

D Führen Sie den Lautsprecher **L** ein und führen Sie die Kabel bis zum Einbauort des anderen Lautsprechers **R**.

F Introduire le haut-parleur **L** en conduisant les cables de connexion jusqu' à l' emplacement de l' autre haut-parleur **R**.

NL Breng de luidspreker **L** aan en trek de verbindingskabels naar de plaats van luidspreker **R**.
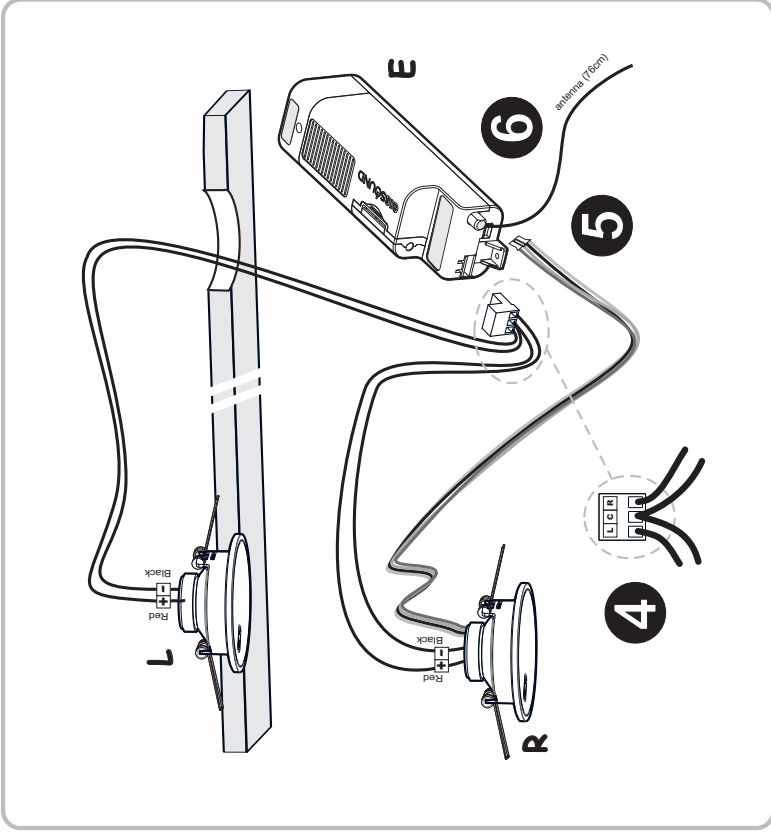
I Introdurre l'altoparlante **L** conducendo i cavi di collegamento fino all'ubiccazione dell'altro altoparlante **R**.

N Plasser høyttaler **L** og før forbindelsesledninger over til plasseringen av den andre høyttaler **R**.

4

ENG Connect loudspeakers **R** and **L** to connecting terminals L, C and R on the electronic module **E**.

D Schließen Sie die Lautsprecher **R** und **L** an die entsprechenden Anschlußklemmen L, C und R des Steuermoduls **E** an.

F Connecter les haut-parleurs **R** et **L** aux réglettes de connexion L, C et R du module de contrôle **E**.

NL Sluit de luidsprekers **R** en **L** op de aansluitklemmen L, C en R in de besturingsmodule **E** aan.

I Collegare gli altoparlanti **R** e **L** ai morsetti di collegamento L, C e R del modulo di controllo **E**.

N Koble høyttaler **R** og **L** til terminalene for tilkobling L, C eller R på kontrollenhet **E**.

5

ENG Connect loudspeaker **R**'s IR receiver cable to terminal IR on the electronic module **E**

D Schließen Sie das Kabel des Empfangsmoduls **R** an den IR-Anschluß des Steuermoduls **E** an

F Connecter le cable du récepteur **R** au connecteur IR du module de contrôle **E**

NL Verbind de kabel van de ontvanger **R** met het IR-klem van de besturingsmodule **E**

I Collegare il cavo del ricevitore **R** al connettore IR del modulo di controllo **E**

N Tilkobl mottaker **R**s kabel til IR-terminalen på kontrollenhet **E**

6

ENG Connect a 76 cm. wire to antenna terminal ANT on the electronic module **E**.
A 75 ohm antenna signal can be connected to terminal ANT of the electronic module if FM reception is unsatisfactory.

D Legen Sie einen Leiter von 76 cm an die Anschlußklemme für die Antenne ANT des Steuermoduls **E**
In Fällen, in denen der Empfang von FM-Radiosendern nicht der erwarteten Qualität entspricht, kann an die Anschlußklemme ANT des Steuermoduls ein Antennensignal von 75 Ohm gelegt werden.

F Connecter un fil de 76cm à la réglette de l'antenne (A) du module de contrôle **E**
Dans les cas où la reception des émissions F.M est insuffisante, on peut connecter un signal d'antenne de 75 ohms aux réglettes ANT du module de contrôle.

NL Verbind een draad van 76 cm met de antenneklem (A) van de besturingsmodule **E**
Indien de ontvangst van FM-zenders gebrekkig is, kunt u een 75 Ohm antennesignaal op de aansluitklemmen ANT van de besturingsmodule aansluiten.

I Collegare un filo di 76 cm al morsetto d'antenna (A) del modulo di controllo **E**
Nel caso in cui il ricevimento delle stazioni emittenti FM è insufficiente si può collegare un segnale d'antenna di 75 ohm ai morsetti ANT del modulo di controllo.

N Koble en ledning på 76 cm til antenneterminal (A) på kontrollenhet **E**
En antenne med signal på 75 ohm kan kobles til terminal ANT M på kontrollenheten hvis FM-mottak ikke er tilfredsstillende.

7

ENG Connect to the electrical mains. The disconnecting device must be easily accessible at all times.
WARNING: MAKE SURE THERE IS NO VOLTAGE IN THE WIRES BEING HANDLED

D Legen Sie die Einspeisung vom Hausnetz. In allen Fällen, in denen als Trennvorrichtung vom Stromnetz Speisestecker oder ein Gerätestecker eingesetzt werden, hat diese Vorrichtung gut zugänglich zu sein.
WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DAß DIE NETZSPANNUNG WÄHREND DER INSTALLATION NICHT ANLIEGT.

F Connecter à la ligne du réseau électrique. Le dispositif de connexion doit être aisément accessible.
AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y AIT PAS D'ELECTRICITE DURANT LE CABLAGE SUR LE RESEAU

NL Verbindt de module met het elektriciteitsnet. Zorg er voor dat de uitschakelvoorziening (netstekker, apparaatstekker...) met het elektriciteitsnet altijd goed bereikbaar is.
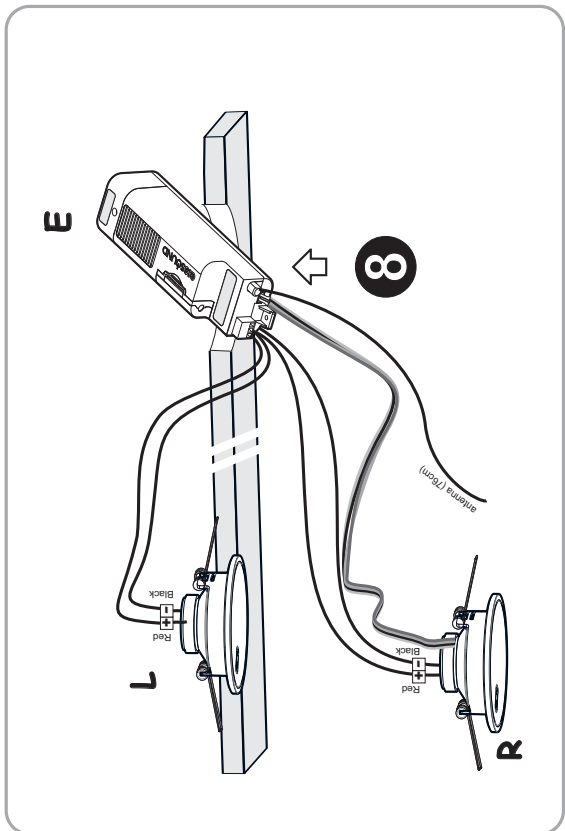**OPGELET: ZORG ER VOOR DAT DE BEDRADING NIET ONDER SPANNING STAAT.**

I Collegare alla linea di rete elettrica. Il dispositivo di scollegamento deve permanere facilmente accessibile.
ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE NON CI SIA TENSIONE SUI FILI CHE SI DEVONO MANEGGIARE.

N Koble til nettstrøm. i tilfeller der man for å kople fra apparatet bruker et støpsel eller en skjøteledning, bør dette/denne til enhver tid være lett tilgjengelig.
ADVARSEL: KONTROLLER AT DET IKKE ER SPENNING I LEDNINGER SOM MONTERES.

L

R

E

antenna (76cm)

Black

Red

Black

Red

F N

8

ENG Insert the electronic module **E** through the cavity prepared for loudspeaker **R.** Make sure the antenna cable is not near to possible noise sources such as fluorescent bulbs, power supplies, halogen lamps, fans, motors, etc. which could hamper the radio station reception and affect sound quality.

D Führen Sie das Steuermodul **E** durch die Bohrung den Lautsprecher **R.** Achten Sie darauf, daß das Antennenkabel so weit wie möglich von evtl. Leuchtstofflampen, Speisequellen, Halogenlampen, Ventilatoren, Motoren etc. entfernt zu liegen kommt, welche die Radioübertragung stören und die Tonqualität beeinträchtigen könnten.

F Introduire le module de contrôle **E** dans l'orifice préparé pour le haut-parleur **R.** Faites de sorte que le cable de l'antenne soit éloigné de toutes possibles sources de bruit comme les tubes fluorescents, les sources d'alimentation, les lampes halogènes, les ventilateurs, les moteurs, etc. qui nuisent à la reception des émissions de radio et affectent la qualité du son.

NL Steek de besturingsmodule **E** door de voor luidspreker **R.** Houd de antennekabel uit de buurt van mogelijke geluidsbronnen zoals bijv. TL-lampen, contactdozen, halogeenlampen, ventilatoren, motoren, e.d. die de radio-ontvangst en de geluidskwaliteit zouden kunnen benadelen.

I Introdurre il modulo di controllo **E** nel foro apposito per l'altoparlante **R.** Fare in modo che il cavo d'antenna stia lontano da fluorescenti, fonti di alimentazione, lampade alogene, ventilatori, motori, ecc. che pregiudicherebbero il ricevimento di stazioni emittenti di radio o inciderebbero sulla qualità del suono.

N Plasser kontrollmodul **E** gjennom det klargjorte hullet for høyttaler **R.** Prøv å holde antennekabelen unna mulige støykilder, for eksempel lysrør, strømforsyning, halogenlamper, vifter, motorer osv., som kan forhindre radiostasjonens mottak og påvirke lydkvaliteten.

9

ENG Insert loudspeaker **R** in its final location.

D Setzen Sie den Lautsprecher **R** in seine endgültige Einbauposition.

F Introduire le haut-parleur **R** dans son emplacement définitif.

NL IBreng de luidspreker **R** op zijn uiteindelijke plek aan.

I Introdurre l'altoparlante **R** nella corrispondente ubicazione definitiva.

N Plasser høyttaler **R.**

10

ENG **Start-up**
Power-up the installation. The LED on the IR receiver will flash several times to indicate that the device has been switched on correctly. At that time, the **KBSOUND®iSelect** unit is ready to be operated by the remote control unit **M.**
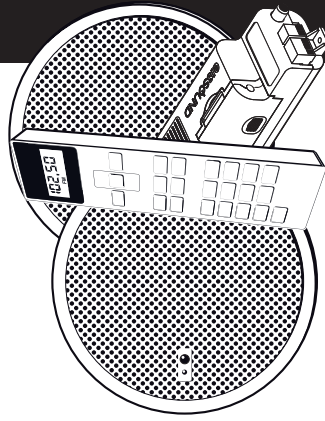
D **Inbetriebnahme**
Schalten Sie die Netzspannung ein. Die LED im Empfangsmodul blinkt verschiedene Male und zeigt damit an, daß das Modul korrekt gespeist ist. Ab dem Moment ist das System **KBSOUND®** iSelect betriebsbereit und kann über die Fernbedienung **M** in Betrieb genommen und gesteuert werden.

F **Mise en marche**
Fournir l'alimentation à l'installation. L'indicateur lumineux de la capsule réceptrice clignotera plusieurs fois pour indiquer que le module a commencé à fonctionner correctement. A partir de ce moment le **KBSOUND®iSelect** est prêt à être utilisé en employant la télécommande **M.**

NL **Inbedrijfstelling**
Sluit de voeding op de installatie aan. De led van de ontvanger knippert een paar keer om aan te geven dat de module correct gestart is. Vanaf dit moment is de **KBSOUND®iSelect** gereed voor gebruik met de afstandsbediening **M.**

I **Avviamento**
Fornire alimentazione all'impianto. L'indicatore luminoso della capsula ricevente lampeggerà varie volte per indicare che il modulo è stato avviato in modo corretto. A partire da questo momento il **KBSOUND®iSelect** è pronto per essere gestito attraverso l'uso del comando a distanza **M.**

N **Oppstart**
Tilfør strøm til installasjonen. Lampen på mottakeren kan blinke flere ganger for å angi at enheten er riktig slått på. På det tidspunktet er **KBSOUND®iSelect** klar for bruk med fjernkontroll **M.**

E

8

antenna (76cm)

Black
Red
L
Black
Red
R

R

9

E

10

M

L

CC-1150 : iSelect 5" kit installation manual

KBSOUND® 5"
iSelect

ENG INSTALLATION MANUAL
D MONTAGEANLEITUNG
F MANUEL DE L'INSTALATEUR
NL INSTALLATIEHANDLEIDING
I MANUALE D'INSTALLAZIONE
N INSTALLASJONSMANUAL

1

ENG

The components included in the KBSOUND®iSelectkit are as follows:
E Electronic module
M Remote control
L 5"/16 ohms loudspeakers
R 5"/16 ohms loudspeakers+IR

CONNECTING TERMINALS

F	Power supply
N	
L	Left loudspeaker (red terminal /+)
R	Right loudspeaker (red terminal/+)
C	Audio mass (block terminals/-)
IR	Infrared receiver with remote control connector
ANT	Antenna signal

NL

De beschrijving van de verschillende elementen van de kit KBSOUND®iSelect
E Elektronische module
M afstandsbediening
L 5"/16 ohms luidsprekers
R 5"/16 ohms luidsprekers+IR

AANSLUITKLEMMEN

F	Elektrisch net
N	
L	Linker luidspreker (rode klem/+)
R	Rechter luidspreker (rode klem/+)
C	Audiomassa (zwarte klemmen/-)
IR	Connector van de ontvanger van de afstandsbediening
ANT	Antennesignaal

D

Prüfen Sie den Lieferumfang des Kits KBSOUND®iSelect auf Vollständigkeit
E Elektronik-Modul
M Fernbedienung
L Lautsprecher 5"/16 ohms
R Lautsprecher 5"/16 ohms+IR

ANSCHLUSSKLEMMEN

F	Einspeisung
N	
L	Linker Lautsprecher (rote Klemme/+)
R	Rechter Lautsprecher (rote Klemme/+)
C	Audio-Masse (schwarze Klemmen/-)
IR	Anschlußbuchse f. Fernbedienungs-Empfänger
ANT	Antennesignal

I

Identificare gli elementi che compongono il kit KBSOUND®iSelect
E modulo di elettronica
M comando a distanza
L altoparlanti di 5"/16 ohms
R altoparlanti di 5"/16 ohms+IR

MORSETTI DI COLLEGAMENTO

F	Alimentazione
N	
L	Altoparlante sinistro (terminale rosso/ +)
R	Altoparlante destro (terminale rosso/ +)
C	Massa di audio (terminali neri/ −)
IR	Connettore capsula ricevente comando a distanza
ANT	Segnale d'antenna

N

Kontroller delene som følger med KBSOUND®iSelect -søftet
E Kontrollenhet
M Fjernkontroll
L 5"/16 ohms høyttalere
R 5"/16 ohms høyttalere + IR

TILKOBLINGS-TERMINALER

F	Strømforsyning
N	
L	Venstre høyttaler (rød terminal /+)
R	Høyre høyttaler (rød terminal /+)
C	Felles høyttalerutak (svarte terminaler/-)
IR	IR-mottaker kontakt
ANT	Antennesignal

F

Identifier les éléments qui composent le kit KBSOUND®iSelect
E module d'électronique
M télécommande
L hauts-parleurs de 5"/16 ohms
R hauts-parleurs de 5"/16 ohms + IR

RÉGLETTE DE CONNEXION

F	Alimentation
N	
L	Haut-parleur de gauche (borne rouge/+)
R	Haut-parleur de droite (borne rouge/+)
C	Masse audio (borne noires/-)
IR	Connecteur capsule réceptrice de la télécommande
ANT	Signal de l'antenne

R

L

M

E

ENG Warning: More than one KBSOUND®iSelect kits cannot be installed in the same room.

F Avertissement: un seul kit KBSOUND®iSelect peut être installé dans une même pièce.

NL Opgelet: het is niet mogelijke om meer dan één KBSOUND®iSelect kit in dezelfde ruimte te installeren.

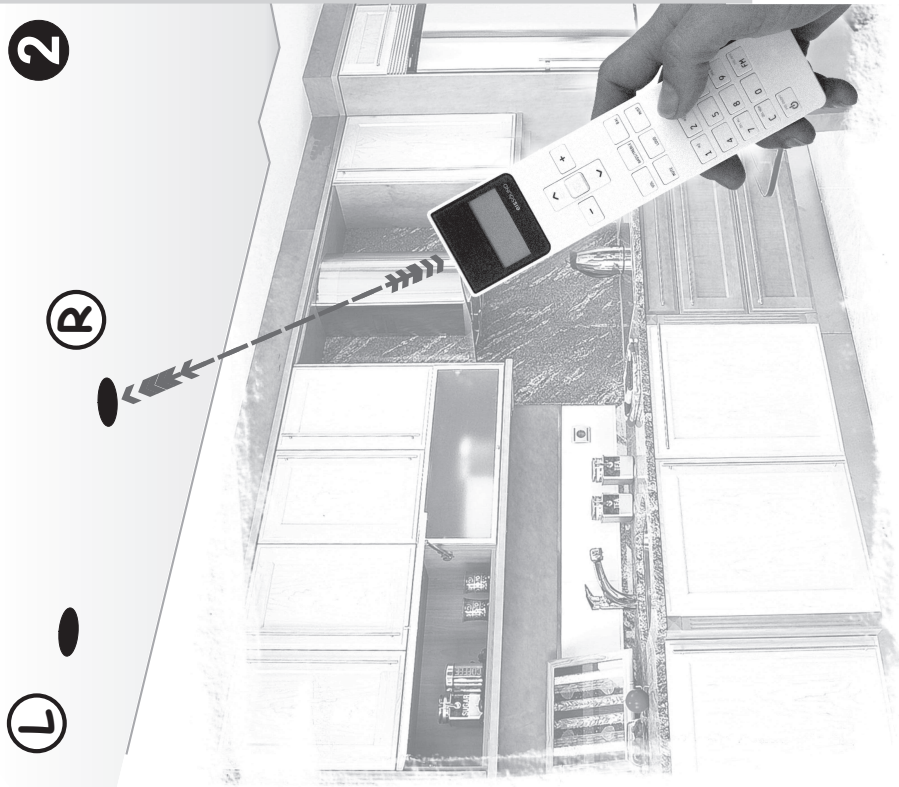**D** Hinweis: Nicht mehr als 1 KBSOUND®iSelect Kit pro Raum installieren.

I Attenzione: nella stessa stanza non è possibile installare più di un kit KBSOUND®iSelect

N Advarsel: Det kan ikke installeres mer enn en KBSOUND® iSelect pr. rom.

AENOR ER Empresa Registrada ER-0634/1998

CE

eissound It's Soundlife!

CC-1150-03
64410061

②

Ⓛ

Ⓡ

ENG Drill

Drill two 150mm. diameter holes in the surface where the loudspeakers **R** and **L** and the electronic module **E** are to be installed. Note that, in order to receive the infrared signal from the remote control, loudspeaker **R** should be located in a visible spot that is not hindered by any obstacles. Avoid placing **R** where it could be affected by direct sunlight or close to down lights with intense luminosity. The minimum distance recommended between the electronic module **E** and any source of water or humidity is 2 meters. It is not recommended that the electronic module **E** be enclosed in a location without proper ventilation.

F Perçage

Faire à la surface où on veut installer les haut-parleurs et le recepteur deux trous avec le foret de 150mm de diamètre pour placer à cet endroit les haut-parleurs **R** et **L**. Il faut tenir compte du fait qu´il doit être à un endroit visible et sans obstacle pour recevoir les rayons infrarouges de la télécommande. Évitez de le placer où il pourrait être affecté par la lumière directe du soleil ou par la lumière d'éclairage à luminosité intense. La distance minimale conseillée entre le module électronique **E** et n'importe quel point d'eau ou d'humidité doit être de 2 mètres. Il est préférable que le module ne soit pas enfermé dans un endroit sans aération.

NL Einbaulöcher

Boor twee gaten (diam. 150mm.) in oppervlak waarin u de luidsprekers en ontvanger wilt installeren om de luidsprekers **R** en **L** aan te brengen. De ontvanger **R** moet op een zichtbare plaats geïnstalleerd worden waar geen voorwerpen de ontvangst van de infrarood stralen van de afstandsbediening kunnen storen. Vermijd plaatsing waar het kan worden beïnvloed door direct zonlicht of in de buurt van verlichting met intense helderheid De minimale aanbevolen afstand tussen de electronische modulus **E** en elke mogelijke bron van vocht moet tenminste 2 meter zijn. Het is aanbevolen dat de electronische modulus niet ingesloten in een niet geventileerde ruimte verblijft.

D Bohren

Sie in die Fläche, in der Sie die Lautsprecher und das Empfangsmodul installieren möchten zwei Löcher mit einem Durchmesser von 150mm für den Einbau der beiden Lautsprecher **R** und **L**. Beachten Sie daß **R** in einem sichtbaren Bereich ohne Hindernisse für den ungehinderten Empfangs der Infrarot-Strahlen von der Fernbedienung installiert werden muß. Wir empfehlen den Standort der Lautsprechers mit dem integrierten IR Sensor so zu wählen, dass die Einstrahlung von direktem Sonnenlicht oder die Bestrahlung durch starke Lichtquellen vermieden wird. Der empfohlene minimale Abstand zwischen dem elektronischen Modul **E** und dem nächstgelegenen Wasseranschluss bzw. Feuchtigkeitsquelle soll 2 m betragen. Es empfiehlt sich, das elektronische Modul nicht in einem geschlossenen und unbelüfteten Gehäuse unterzubringen.
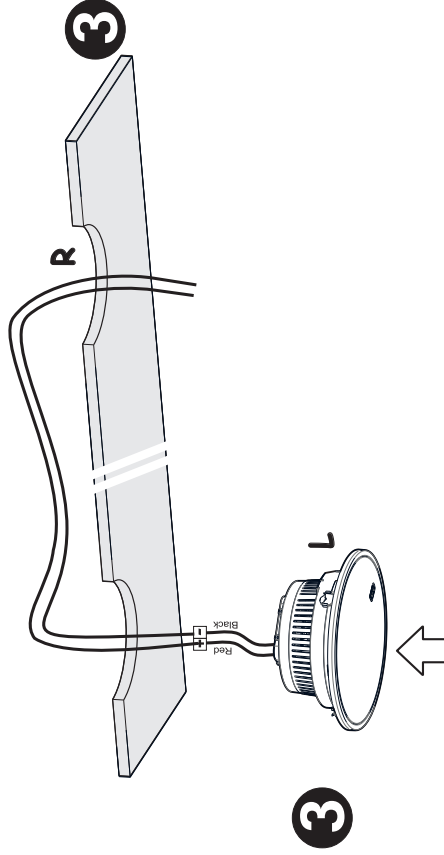
I Forare

Realizzare sulla superficie dove si vogliono installare gli altoparlanti o il ricevitore due fori di 150mm di diametro per l'ubicazione degli altoparlanti **R** e **L**. Considerare che il deve **L** essere collocato in un posto visibile e privo di ostacoli per ricevere i raggi infrarossi del comando a distanza. Al momento di decidere dove posizionare l'altoparlante che ha incorporato il ricevitore IR , evitare appostarlo in luoghi dove incida direttamente la luce solare e/o lampade incandescenti di forte potenza luminosa. La distanza minima consigliata tra il modulo di elettronica **E** e qualsiasi focolaio d'acqua o umidità è di 2 metri. è conveniente che il modulo di elettronica non sia ubicato in un posto carente di ventilazione.

N Hulltaking

Lag to 150mm diameter hull i taket (eller i overflaten der høyttalere og mottaker skal installeres) for plassering av høyttaler **R** og **L**. Merk at for å motta infrarøde stråler fra fjernkontrollen, må **R** plasseres på et synlig punkt som ikke blokkeres av hindringer. Vi gjør oppmerksom på at direkte sollys, fluoriserende lys og lamper med sterke lyskilder kan bidra til forstyrrelser for IR-mottakeren. Unngå å plassere høytaleren med IR-mottakeren i slike områder. Anbefalt minimumsavstand mellom den elektroniske enheten **E** og enhver vann- eller fuktighetskilde, er 2 meter. Det anbefales ikke at den elektroniske enheten plasseres i lukkede omgivelser uten tilstrekkelige ventilasjon.

---

③

③

150mm Ⓛ

150mm Ⓡ

ENG Insert loudspeaker **L** and pull the joining cables to the other loudspeaker **R**'s location.

D Führen Sie den Lautsprecher **L** ein und führen Sie die Kabel bis zum Einbauort des anderen Lautsprechers **R**.

F Introduire le haut-parleur **L** en conduisant les cables de connexion jusqu´à l´ emplacement de l´ autre haut-parleur **R**.
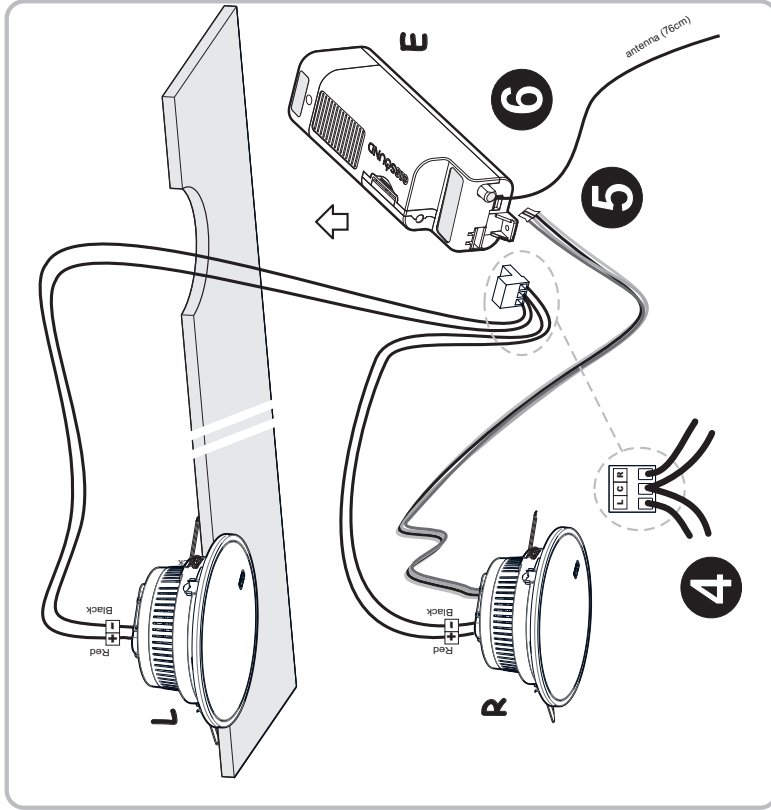
NL Breng de luidspreker **L** aan en trek de verbindingskabels naar de plaats van luidspreker **R**.

I Introdurre l'altoparlante **L** conducendo i cavi di collegamento fino all'ubicazione dell'altro altoparlante **R**.

N Plasser høyttaler **L** og før forbindelsesledningen over til plasseringen av den andre høyttaler **R**.

4

ENG Connect loudspeakers **R** and **L** to connecting terminals **L, C** and **R** on the electronic module **E**.

D Schließen Sie die Lautsprecher **R** und **L** an die entsprechenden Anschlußklemmen **L, C** und **R** des Steuermoduls **E** an.

F Connecter les haut-parleurs **R** et **L** aux réglettes de connexion **L, C** et **R** du module de contrôle **E**.

NL Sluit de luidsprekers **R** en **L** op de aansluitklemmen **L, C** en **R** in de besturingsmodule **E** aan.

I Collegare gli altoparlanti **R** e **L** ai morsetti di collegamento **L, C** e **R** del modulo di controllo **E**.

N Koble høyttaler **R** og **L** til terminalene for tilkobling **L, C** eller **R** på kontrollenhet **E**.

5

ENG Connect loudspeaker **R**'s IR receiver cable to terminal IR on the electronic module **E**

D Schließen Sie das Kabel des Empfangsmoduls **R** an den IR-Anschluß des Steuermoduls **E** an

F Connecter le cable du récepteur **R** au connecteur IR du module de contrôle **E**
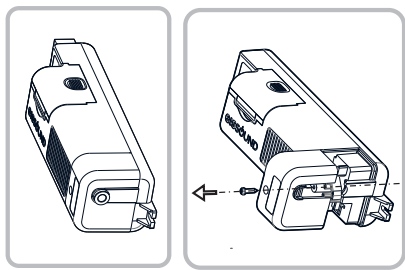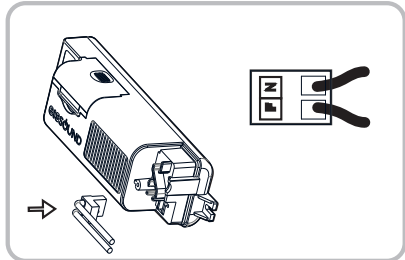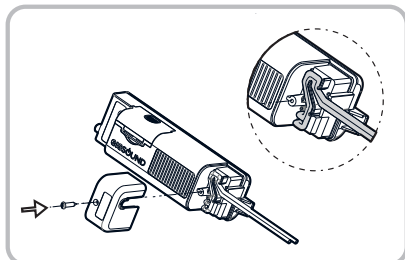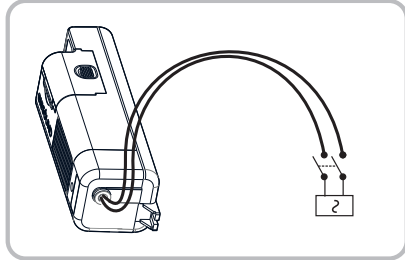
NL Verbind de kabel van de ontvanger **R** met het IR-klem van de besturingsmodule **E**

I Collegare il cavo del ricevitore **R** al connettore IR del modulo di controllo **E**

N Tilkobl mottaker **R**s kabel til IR-terminalen på kontrollenhet **E**.

6

ENG Connect a 76 cm. wire to antenna terminal ANT on the electronic module **E**. *A 75 ohm antenna signal can be connected to terminal ANT of the electronic module if FM reception is unsatisfactory.*

D Legen Sie einen Leiter von 76 cm an die Anschlußklemme für die Antenne ANT des Steuermoduls **E** *In Fällen, in denen der Empfang von FM-Radiosendern nicht der erwarteten Qualität entspricht, kann an die Anschlußklemme ANT des Steuermoduls ein Antennensignal von 75 Ohm gelegt werden.*

F Connecter un fil de 76cm à la réglette de l´antenne (A) du module de contrôle **E** *Dans les cas où la reception des émissions F.M est insuffisante, on peut connecter un signal d´antenne de 75 ohms aux réglettes ANT du module de contrôle.*

NL Verbind een draad van 76 cm met de antenneklem (A) van de besturingsmodule **E** *Indien de ontvangst van FM-zenders gebrekkig is, kunt u een 75 Ohm antennesignaal op de aansluitklemmen ANT van de besturingsmodule aansluiten.*

I Collegare un filo di 76 cm al morsetto d'antenna (A) del modulo di controllo **E** *Nel caso in cui il ricevimento delle stazioni emittenti FM è insufficiente si può collegare un segnale d'antenna di 75 ohm ai morsetti ANT del modulo di controllo.*

N Koble en ledning på 76 cm til antenneterminal (A) på kontrollenhet **E** *En antenne med signal på 75 ohm kan kobles til terminal ANT M på kontrollenheten hvis FM-mottak ikke er tilfredsstillende.*
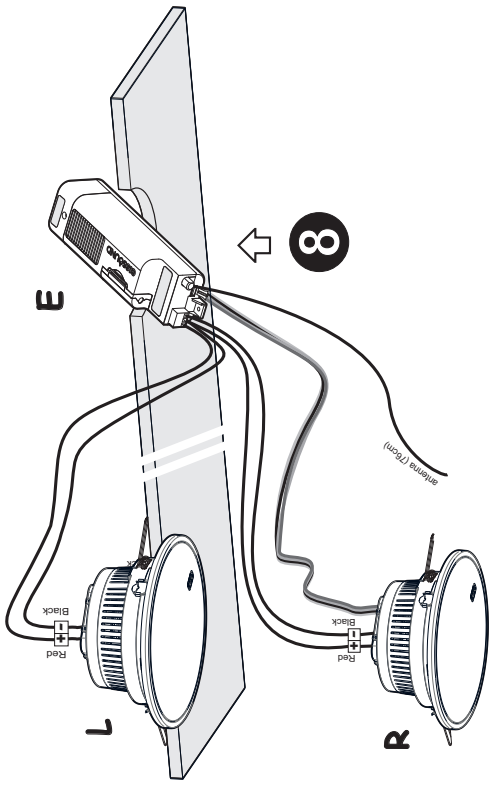
7

ENG Connect to the electrical mains. The disconnecting device must be easily accessible at all times. *WARNING: MAKE SURE THERE IS NO VOLTAGE IN THE WIRES BEING HANDLED*

D Legen Sie die Einspeisung vom Hausnetz. In allen Fällen, in denen als Trennvorrichtung vom Stromnetz Speisestecker oder ein Gerätestecker eingesetzt werden, hat diese Vorrichtung gut zugänglich zu sein. *WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DAß DIE NETZSPANNUNG WÄHREND DER INSTALLATION NICHT ANLIEGT.*

F Conneder à la ligne du réseau électrique. Le dispositif de connexion doit être aisément accessible. *AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y AIT PAS D'ELECTRICITE DURANT LE CABLAGE SUR LE RESEAU*

NL Verbind de module met het elektriciteitsnet. Zorg er voor dat de uitschakelvoorziening (netstekker, apparaatstekker...) met het elektriciteitsnet altijd goed bereikbaar is. *OPGELET: ZORG ER VOOR DAT DE BEDRADING NIET ONDER SPANNING STAAT.*

I Collegare alla linea di rete elettrica. Il dispositivo di scollegamento deve permanere facilmente accessibile. *ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE NON CI SIA TENSIONE SUI FILI CHE SI DEVONO MANEGGIARE.*

N Koble til nettstrøm. i tilfeller der man for å kople fra apparatet bruker et støpsel eller en skjøteledning, bør dette/denne til enhver tid være lett tilgjengelig. *ADVARSEL. KONTROLLER AT DET IKKE ER SPENNING I LEDNINGER SOM MONTERES.*

antenna (76cm)

E

L

R

Black
Red

Black
Red

⑧

ENG Insert the electronic module **E** through the cavity prepared for loudspeaker **R**. Make sure the antenna cable is not near to possible noise sources such as fluorescent bulbs, power supplies, halogen lamps, fans, motors, etc. which could hamper the radio station reception and affect sound quality.

D Führen Sie das Steuermodul **E** durch die Bohrung den Lautsprecher **R**. Achten Sie darauf, daß das Antennenkabel so weit wie möglich von evtl. Leuchtstofflampen, Speisequellen, Halogenlampen, Ventilatoren, Motoren etc. enffernt zu liegen kommt, welche die Radioübertragung stören und die Tonqualität beeinträchtigen könnten.

F Introduire le module de contrôle **E** dans l'orifice préparé pour le haut-parleur **R**. Faites de sorte que le cable de l'antenne soit éloigné de toutes possibles sources de bruit comme les tubes fluorescents, les sources d'alimentation, les lampes halogènes, les ventilateurs, les moteurs, etc. qui nuisent à la reception des émissions de radio et affectent la qualité du son.

NL Steek de besturingsmodule **E** door de voor luidspreker **R**. Houd de antennekabel uit de buurt van mogelijke geluidsbronnen zoals bijv. TL-lampen, contactdozen, halogeenlampen, ventilatoren, motoren, e.d. die de radio-ontvangst en de geluidskwaliteit zouden kunnen benadelen.

I Introdurre il modulo di controllo **E** nel foro apposito per l'altoparlante **R**. Fare in modo che il cavo d'antenna stia lontano da fluorescenti, fonti di alimentazione, lampade alogene, ventilatori, motori, ecc. che preguidicherebbero il ricevimento di stazioni emittenti di radio o inciderebbero sulla qualità del suono.

N Plasser kontrollmodul **E** gjennom det klargjorte hullet for høyttaler **R**. Prøv å holde antennekabelen unna mulige støykilder, for eksempel lysrør, strømforsyning, halogenlamper, vifter, motorer osv., som kan forhindre radiostasjonens mottak og påvirke lydkvaliteten.

⑨

ENG Insert loudspeaker **R** in its final location.

D Setzen Sie den Lautsprecher **R** in seine endgültige Einbauposition.

F Introduire le haut-parleur **R** dans son emplacement définitif.
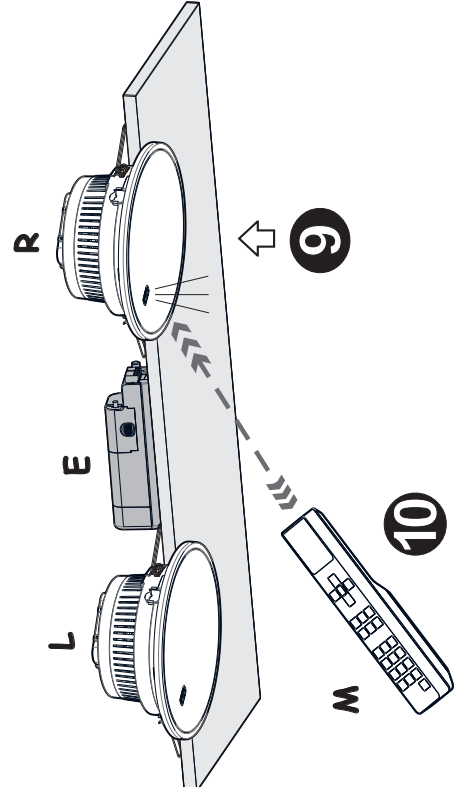
NL IBreng de luidspreker **R** op zijn uiteindelijke plek aan.

I Introdurre l'altoparlante **R** nella corrispondente ubicazione definitiva.

N Plasser høyttaler **R**.

⑩

ENG Start-up
Power-up the installation. The LED on the IR receiver will flash several times to indicate that the device has been switched on correctly. At that time, the **KBSOUND®iSelect** unit is ready to be operated by the remote control unit **M**.

D Inbetriebnahme
Schalten Sie die Netzspannung ein. Die LED im Empfangsmodul blinkt verschiedene Male und zeigt damit an, daß das Modul korrekt gespeist ist. Ab dem Moment ist das System **KBSOUND® iSelect** betriebsbereit und kann über die Fernbedienung **M** in Betrieb genommen und gesteuert werden.

F Mise en marche
Fournir l'alimentation à l'installation. L'indicateur lumineux de la capsule réceprtice dignotera plusieurs fois pour indiquer que le module a commencé à fonctionner correctement. A partir de ce moment le **KBSOUND®iSelect** est prêt à être utilisé en employant la télécommande **M**.

NL Inbedrijfstelling
Sluit de voeding op de installatie aan. De led van de ontvanger knippert een paar keer om aan te geven dat de module correct gestart is. Vanaf dit moment is de **KBSOUND®iSelect** gereed voor-gebruik met de afstandsbediening **M**.

I Avviamento
Fornire alimentazione all'impianto. L'indicatore luminoso della capsula ricevente lampeggerà varie volte per indicare che il modulo è stato avviato in modo corretto. A partire da questo momento il **KBSOUND®iSelect** è pronto per essere gestito attraverso l'uso del comando a distanza **M**.
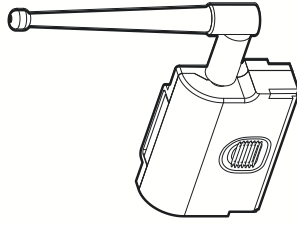
N Oppstart
Tilfør strøm til installasjonen. Lampen på mottakeren kan blinke flere ganger for å angi at enheten er riktig slått på. På det tidspunktet er **KBSOUND®iSelect** klar for bruk med fjernkontroll **M**.

antenna (76cm)

Black
Red
Black
Red

L

R

E

⑧

R

L

E

M

⑨

⑩

CC-1184 : Bluetooth Accessory installation manual

KBSOUND®

✶ Bluetooth Accessory

1

R

E

L

(E) IMPORTANTE: ASEGÚRESE DE NO TENER TENSIÓN EN LOS HILOS DE RED ELÉCTRICA QUE ESTÁ MANIPULANDO

(ENG) WARNING: MAKE SURE THERE IS NO VOLTAGE IN THE WIRES BEING HANDLED

(D) WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS KEINE NETZSPANNUNG ANLIEGT

(F) AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y AIT PAS D'ELECTRICITE DURANT LE CABLAGE SUR LE RESEAU

(NL) OPGEPAST: ZORG ER VOOR DAT ER GEEN NETSPANNING OP DE BEDRADING STAAT

(I) ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE NON SIA PRESENTE TENSIONE SUI CAVI CHE DEVONO ESSERE

(N) ADVARSEL: KONROLLER AT ANLEGGET ER SPENNINGSLØST.

(P) IMPORTANTE: VERIFIQUE SE NÃO TEM TENSÃO NOS FIOS DE REDE ELÉCTRICA QUE ESTÁ A MANIPULAR

(E) MANUAL DE INSTALACION
(ENG) INSTALLATION MANUAL
(D) MONTAGEANLEITUNG
(F) MANUEL DE L'INSTALATEUR
(NL) INSTALLATIEHANDLEIDING
(I) MANUALE D'INSTALLAZIONE
(N) INSTALLASJONSMANUAL
(P) MANUAL DO INSTALADOR

CC-1184-01

64410080

CE

CERTIFIED IQNet MANAGEMENT SYSTEM

AENOR
ER
Empresa
Registrada
ER-0634/1998
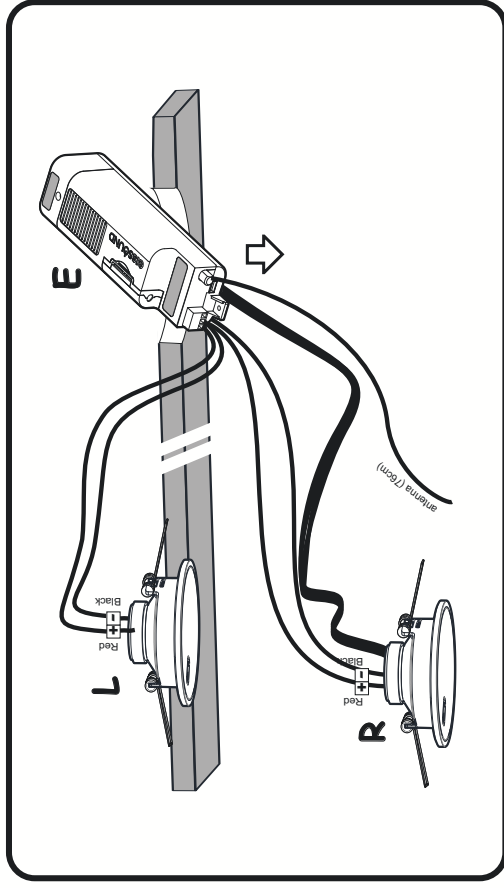
2

E — Acceder al módulo de electrónica **E**

ENG — Access to the electronic module **E**

D

F

NL · I · N · P

E

antenna (76cm)

Black
Red
+
L

Black
Red
+
R

3

E — Sustituir en el módulo de electrónica **E** el adaptador vacío por el transmisor inalámbrico Bluetooth **W**

ENG — Remove the false cover and insert the Bluetooth module **W**.

D

F

NL · I · N · P

W

E

4

E+W

L

Black
Red

R

Black
Red

antenna (76cm)
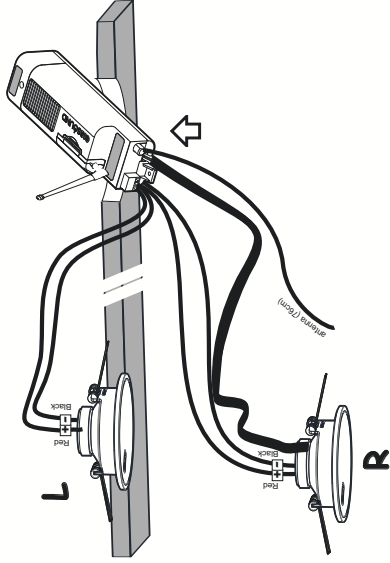
E — Introducir de nuevo el módulo de control **E** por el agujero preparado para el altavoz **R**. Procurar que el cable de antena quede alejado de fluorescentes, fuentes de alimentación, lámparas halógenas, ventiladores, motores, etc. que perjudicarán la recepción de emisoras de radio y afectará a la calidad de sonido y a la comunicación con el **KBSOUND ® Bluetooth.**

ENG — Place again the electronic module **E** through the loudspeaker **R** cavity. Make sure to keep both the antenna cable and the radio frequency antenna away from possible noise sources such as fluorescent bulbs, power supplies, halogen lamps, fans, motors, etc. which could hamper the radio station reception and affect sound quality and radiofrequency communication with the **KBSOUND ® Bluetooth**

D — Bringen Sie das Elektronik Modul **E** wieder in seine Position durch das Loch des Lautsprechers **R**. Stellen Sie sicher, dass d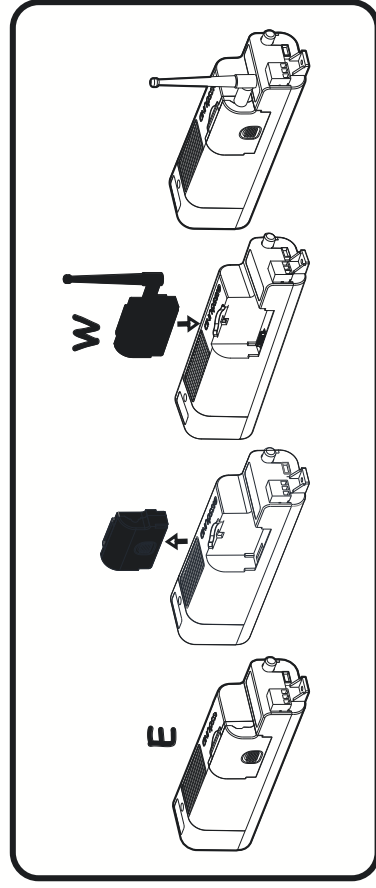as Antennenkabel und die Hochfrequenzantenne von möglichen Störquellen wie Leuchtstoff – oder Halogenlampen, Netzteilen, Ventilatoren, Motoren usw. möglichst weit entfernt sind, da diese den Radioempfang und die Funktion der Hochfrequenzverbindung mit der **KBSOUND ® Bluetooth** beeinflussen.

F — Remettre en place le module électronnique **E** par la cavité du haut-parleur **R**. Assurez-vous que le câble de l'antenne soit éloigné de toutes sources possibles de bruit parasites comme les tubes fluorescents, les sources d'alimentation, les lampes halogènes, les ventilateurs, les moteurs, etc. qui affectent la qualité du son et nuisent à la communication radiofréquence avec le **KBSOUND ® Bluetooth**

NL — Plaats de elektronische module **E** terug door de opening van de luidspreker **R**. Zorg ervoor dat zowel de FM antennekabel als de radiofrequentie antenne uit de buurt worden gehouden van mogelijke stoorbronnen zoals fluorescentie lampen, voedingen, halogeen lampen, ventilatoren, motoren, etc. die de FM radio ontvangst kunnen storen en de geluidskwaliteit en RF communicatie kunnen beïnvloeden met de **KBSOUND ® Bluetooth**

I — Posizionare nuovamente il modulo elettronico **E** attraverso la cavità dell'altoparlante **R**. Assicurarsi di tenere entrambi il cavo dell'antenna e l'antenna radio frequenza fuori dalla portata di qualsiasi possibile fonte di rumore, come lampade fluorescenti, alimentatori, lampade alogene, ventole, motori, etc. che potrebbero impedire la corretta ricezione delle stazioni radio e influenzare la qualità audio e la comunicazione via radio con la **KBSOUND ® Bluetooth.**

N — Monter igjen den elektroniske modulen **E** til høyttalerens, **R** inngang. Sørg fårat antennekabel og radio antennen ikke plasseres for nær strømforsyningen, halogen pærer, vifter, motorer og annet som kan forårsake støy. Dette kan resultere i dårligere radiomottakelse, dårligere lydkvalitet og svakere kommunikasjon med **KBSOUND ® Bluetooth**

P — Introduzir de novo o módulo de controlo **E** pelo orifício preparado para o alta-voz **R**. Procurar que o cabo da antena fique afastado dos fluorescentes, das fontes de alimentação, lâmpadas halogéneas, ventiladores, motores, etc., que prejudicarão a recepção de emissores de rádio e afectará a qualidade do som e a comunicação com o **KBSOUND ® Bluetooth.**

5
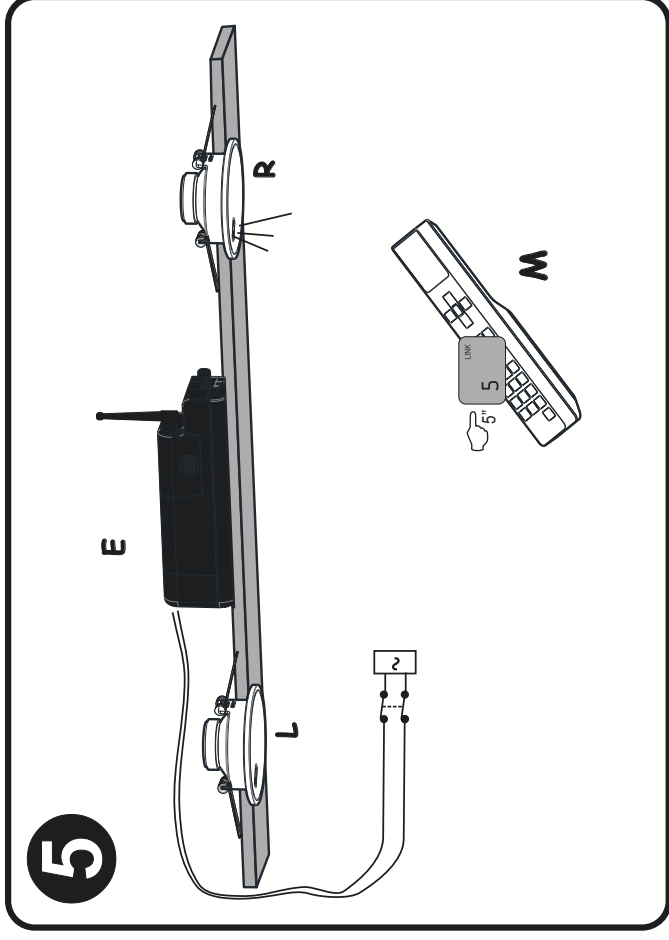
E — Suministrar alimentación de red eléctrica a la instalación. Seguir las indicaciones del manual de usuario para emparejar y asociar dispositivos Bluetooth al **KBSOUND ® Bluetooth.**

ENG — Power-up the installation. Follow the user manual indications for pairing and linking Bluetooth devices with the **KBSOUND ® Bluetooth.**

D — Inbetriebnahme der Installation. Folgen Sie den Angaben der Betriebsanleitung zum Verbinden von Bluetooth Geräten mit der **KBSOUND ® Bluetooth.** Option.

F — Mettre sous tension l'installation. Suivez les indications du manuel d'utilisation pour appairer et relier des périphériques Bluetooth avec le **KBSOUND ® Bluetooth.**

NL — Zet de installatie onder spanning. Volg de gebruikershandleiding voor het koppelen (pairing) van Bleutooth toestellen met de **KBSOUND ® Bluetooth.**

I — Fornire elettricità dalla rete elettrica all'istallazione. Seguire le istruzioni riportate nel manuale dell'utente per abbinare e associare i dispositivi Bluetooth al **KBSOUND ® Bluetooth.**

N — Skru på radioen. Følg brukerveiledningen for å koble til Bluetooth enheter **KBSOUND ® Bluetooth.**
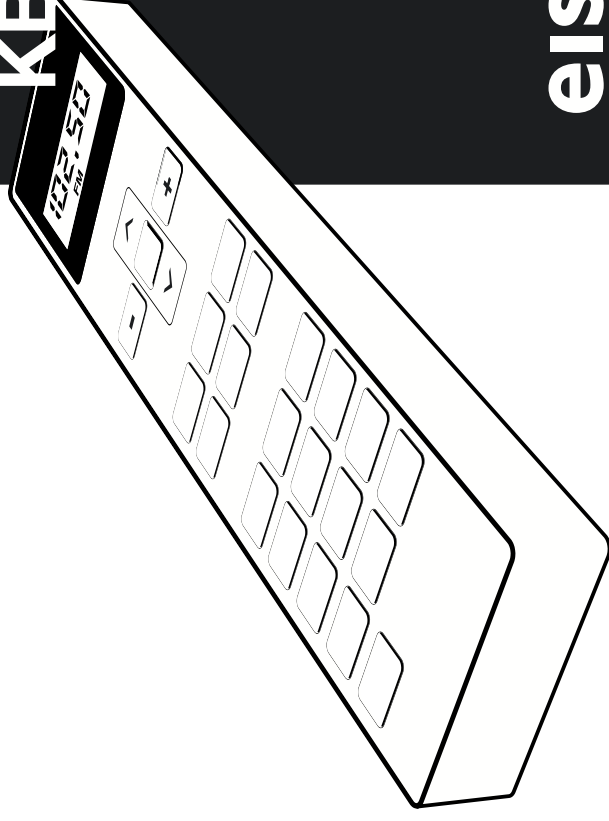
P — Power-up the installation. Follow the user manual indications for pairing and linking Bluetooth devices with the **KBSOUND ® Bluetooth.**

CC-1152ENG : iSelect user manual

KBSOUND® iSelect
KBSOUND® SPACE

USER'S MANUAL

eissound

It's Soundlife!

eissOUND

1

Before installing the unit, please read and follow the instructions provided in the Installation Manual included in this kit.

Before operating the unit, please read and follow the instructions provided in this User's Manual thoroughly and save it for future reference.

WARNING - To reduce the risk of fire or electric shock:

install in accordance with the manufacturer's instructions

do not expose this apparatus to water dripping or splashing

do not use this product near water

do not attempt to disassemble this unit

do not block any ventilation openings

do not install near any heat sources such as radiators, stoves or other equipment that produce heat.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly mentioned in this manual could affect the normal operation of this equipment.

This product has been designed and tested to provide reasonable protection against harmful interference in residential installation. However there is no guarantee that interference will not affect in a particular installation. In these cases, reorient the receiving antenna, try to increase the separation between the equipment and the source of interference and/or connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the source of interference is connected.

The entire risk of the installation, use, results and performance are borne by you.

When a socket plug, or a device connector is used as a mechanism to disconnect from the electrical mains, the mechanism must be easily accessible at all times. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Use a certified technician for installation, repair and/or maintenance of this equipment and comply with all the regulations in force in each country. Servicing maybe required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to water dripping or splashing, does not operate normally, or has been dropped.

To change the batteries remove the cover by pressing on the tab while lifting the cover. Use batteries type AA 1,5V. Do not discard used batteries with household waste.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CC-1152ENG-03

FM/DAB memory pre-sets

Step forward and back for iPod® playing list.

Automatic FM station scan

Audio level adjustment
volume/bass/treble/balance/loudness

Play/pause for iPod® playing list

Select sound source

Select +/- keys function
volume/bass/treble/balance/loudness

"IDEAL" mode

Numeric keypad
Directly keying
FM station frequency (e.g. 95.8 MHz)

FM Forced Mono

Clear

On/off

Automatic FM station search sensitivity — SENS 1-2-3 / 1 / 2"

Delete all FM tuning pre-sets — DEL ALL / 4 / 6"

Store all FM stations detected — PRG ALL / 6 / 6"

Delete individual FM tuning pre-sets — DEL MEM / 7 / 2"

Store individual FM station pre-sets — PRG MEM / 9 / 2"

Store "IDEAL" setting — 2"

Program MONO for all sound sources — PRG M/ST / M/ST / 6"

Store turn-on mode (on/off) — PRG ON/OFF / 2"

KBSOUND® DOCK *or Bluetooth link* — LINK / 5 / 6"

Save the kit numeric identification for Bluetooth pairing — KBSOUND XX / 2 / 6"

To illustrate that an operation requires holding down a key on the remote control for a specific amount of time, the [hand] symbol will appear in the manual next to the key. The screen will display the [F] symbol.

1. Introduction

KBSOUND®iSelect is a sound device specially designed for quick and easy installation. It fits discreetly into the decor of your kitchen, bathroom or anywhere in your home.

The **KB**SOUND®iSelect Kit comprises:

- Electronic module with built-in FM tuner and power supply.

  ▸ 1,5W + 1,5W stereo audio output.

- Two 2.5" or two 5" loudspeakers.

- Remote control with the following functions:

  ▸ Volume, bass, treble and balance control.
  ▸ 'Forced Mono' function.
  ▸ FM and RDS information..
  ▸ Ability to directly key-in desired station frequency.
  ▸ Ability to automatically store into memory stations received with the best reception.
  ▸ 30 memory pre-sets.
  ▸ "Intelligent" loudness: automatic adjustment to the volume level.

When connected with the wireless **KB**SOUND®**DOCK** Accessory (not included in this kit), the user has two additional sound sources: the iPod/iPhone and an external sound source using a 3,5mm jack input.
When connected with the wireless **KB**SOUND®**Bluetooth**® Accessory (not included in this kit), allows the user to listen to the music stored in any device that has the ability to transmit via Bluetooth.

The components supplied in this kit are for installation and use in the manner and for the purpose described in the Installation Manual and the User Manual. The installation must also comply with each country's current regulations. This manual assumes that the **KBSOUND® iSelect unit has been installed following the instructions provided in the Installation Sheet included in this kit.**

KBSOUND®SPACE is a sound device specially designed for quick and easy installation. Is our new custom made audio solution. It's open ended allowing you to choose your loudspeakers and amplifiers tu fulfill the specific design requirements of your dream project with superb sound.

The **KB**SOUND®SPACE Kit comprises:

- Electronic module with built-in FM tuner, includes terminals to allow connecting external amplifier, improve wiring design and connecting terminals to facilitate easy installation, design to insert the Radio Frequency device to allow integration with the **KB**SOUND® DOCK and the **KB**SOUND® **Bluetooth**® Accessory.

- Infrared reciever / transmiter

- Remote control with the following functions:
  - ▸ Volume, bass, treble and balance control.
  - ▸ 'Forced Mono' function.
  - ▸ FM and RDS information..
  - ▸ Ability to directly key-in desired station frequency.
  - ▸ Ability to automatically store into memory stations received with the best reception.
  - ▸ 30 memory pre-sets.
  - ▸ "Intelligent" loudness: automatic adjustment to the volume level.

When connected with the wireless **KB**SOUND®**DOCK** Accessory (not included in this kit), the user has two additional sound sources: the iPod/iPhone and an external sound source using a 3,5mm jack input.
When connected with the wireless **KB**SOUND®**Bluetooth**® Accessory (not included in this kit), allows the user to listen to the music stored in any device that has the ability to transmit via Bluetooth.

The components supplied in this kit are for installation and use in the manner and for the purpose described in the Installation Manual and the User Manual. The installation must also comply with each country's current regulations. This manual assumes that the KBSOUND® SPACE unit has been installed following the instructions provided in the Installation Sheet included in this kit.

2. General Operating Notes

1.- None of the functions (except ON/OFF) work unless the remote control is in "on" mode.

2.- Once the **KB**SOUND®iSelect or SPACE is connected to the mains, it will remain powered even it is in OFF state. That means that the OFF state (as indicated in this manual) really means a "standby" state.

3.- A short BEEP sound signal indicates that the data has been received ♪ **beep**

4.- The remote control unit exchanges information (transmits and receives data) by means of the transmission-reception capsule. If at any time there is a failure in the communication, the screen will display the ((☐)) symbol. In the event of this occurring, point the remote control to the transmission-reception capsule at a straight-line distance of no greater than 5 meters.

5.- The remote control display will automatically turn off when there has been no keying activity for more than a few seconds, ensuring more efficient battery usage. To view the display information at any time, point the remote control to the transmission-reception capsule and press the key of the selected sound source at this time

5m
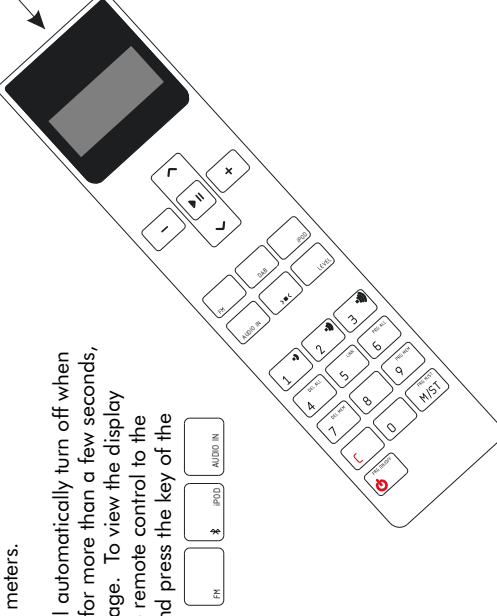
The KBSOUND®iSelect or SPACE will turn on with the audio and station frequency settings saved as "ideal" mode settings (see chapters 3 and 6) when the unit is connected to a power supply.

When switched off and on while connected to the power supply, the audio and station frequency settings will be as when the unit was switched off with the remote control ON/OFF key

3. Operating Audio Functions

Display	
ON	If the electronic module is off, a brief press on the **ON/OFF key** will turn on the unit . The LED will display the word "ON" When the electronic module is off, the LED will be OFF.
VOL 58	**Increase/decrease in the volume level:** The LED will flash to indicate the desired change in volume.
BAS+06	**Increase/decrease in bass/treble levels:** The LED will flash to indicate the desired change in the bass/treble levels.
LO ON	**Loudness:** It reinforces the bass level in terms of the volume level, assuming a greater backing at a lower volume and a lesser backing at a higher volume.
STEREO	**Mono/stereo reception:** When activated, this feature allows the FM stations to be received in stereo. When deleted this feature only allows for mono reception. Note: If the electronic module´s configuration is mono, the signal will always be received in mono even if the signal received by the antenna is in stereo.
IDEAL✓	**"IDEAL" mode of operation:** To program your "IDEAL" mode of operation, select the sound source (FM, iPod, Audio In) and desired levels of volume, bass, treble and loudness. Also, if your choice is FM, select your favorite station. Then hold down the IDEAL key for 2 seconds.
IDEAL	Then, this "IDEAL" mode can be instantly accessed by simply pressing the IDEAL key on the remote control.

CC-1152ENG-03
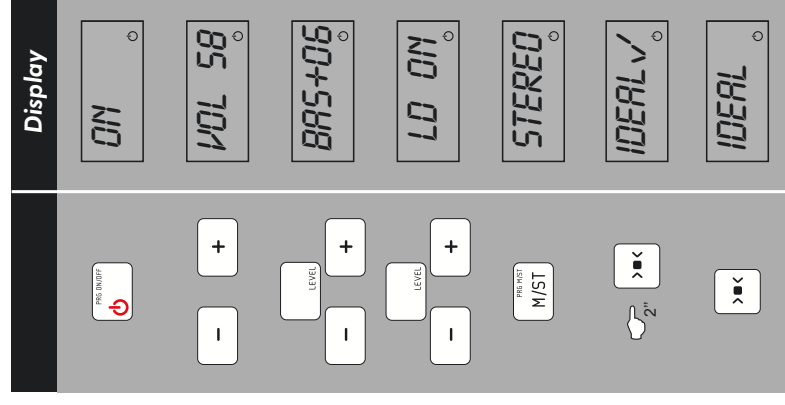
4. Operating the FM Tuner

4.1 Station Scan

While the search is taking place, the word "SCAN" will appear on the display screen.

The screen will duly display the station frequency of the next station found.
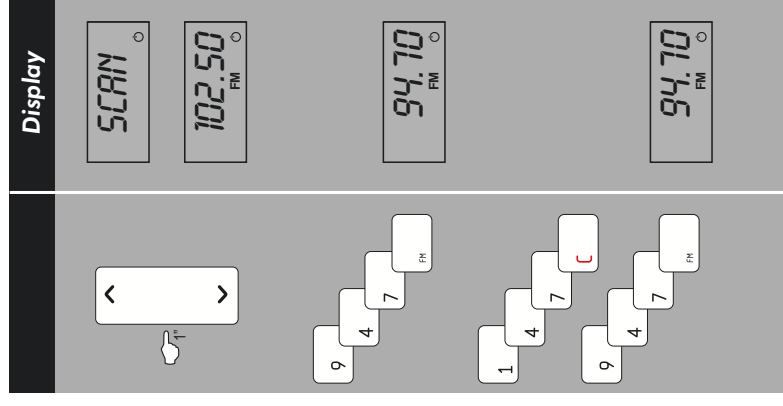
4.2 Direct Key-in of Station Frequency

To directly key-in an FM station frequency, sequentially dial the numeric keys of the station frequency then press the FM key. For example, to select 94.7, press 9 4 7 FM.

Note: A station frequency can be keyed-in as either 94.7 (9 4 7 FM) or as 94.70 (9 4 7 0 FM)

To clear a digit and start a different frequency, press the C key

and then begin keying-in of the desired frequency

Display

```
SCAN
```

```
102.50
FM
```

```
94.70
FM
```

```
94.70
FM
```

CC-1152ENG-03

Display	
MEM 19	
102.50 FM	

4.3 Tuning to FM Memory Pre-Sets

The UP/DOWN keys allow you to scroll through the stations stored in the memory (see Chapters 4.4 and 4.5, Storing and Clearing Stations in Memory).

When stations are stored in the memory they are sorted in ascending order; that is, beginning with 87.5 and ending with 108.0.

The screen will display the frequency of the station stored in that memory pre-set.

94.70 FM	
MEM 07	
94.70 FM	
DEL MEM	

4.4 Storing and Clearing Station Frequencies Manually

To store a station, tune to the station (see Chapters 4.1. Station Search and 4.2. Direct key-in of Station Frequency).

Hold down the 9 key for 2 seconds.
The station tuned at that time will be stored in the memory.

To delete a station from the memory, select the station and hold down the 7 key for 2 seconds.
The station will be deleted from the memory.
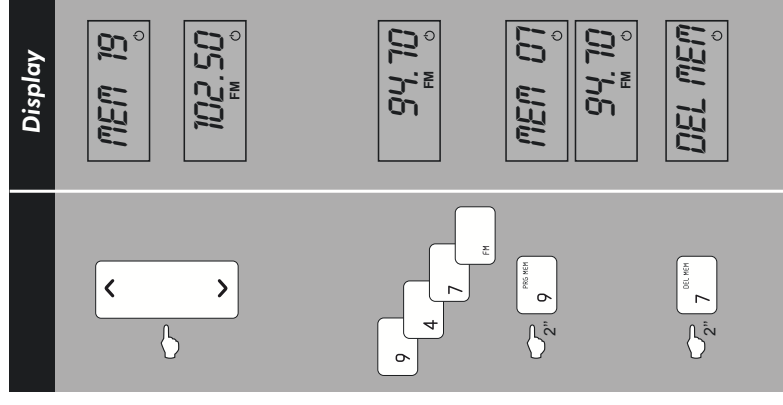
		Display

4.5 Storing and Clearing Station Frequencies Automatically

To activate the <u>storing station frequencies automatically</u> process, hold down key 6 for 6 seconds.

When the automatic programming begins the screen will display the word "AUTO".

The electronic module will store into the memory the stations that are received with the best reception, sequentially from lowest frequency (87.5 MHz) to highest frequency (108.0 MHz).

The system will use all the memory slots available, reaching a maximum of 30.

The process can take a few moments. Once the scan has been completed or once the maximum number of memory slots has been used, the process ends and a BEEP signal sounds.

♪beep

To activate the <u>clearing station frequencies automatically</u> process for all the memory slots, hold down 4 key for 6 seconds.

DEL ALL

4.6 Adjusting Station Search Sensitivity

To adjust the automatic station search sensitivity (see 4.1. Station Search), select a value between 1 (minimum) and 3 (maximum) and press key FM SEN for 2 seconds

SENS 1

SENS 2

SENS 3

CC-1152ENG-03
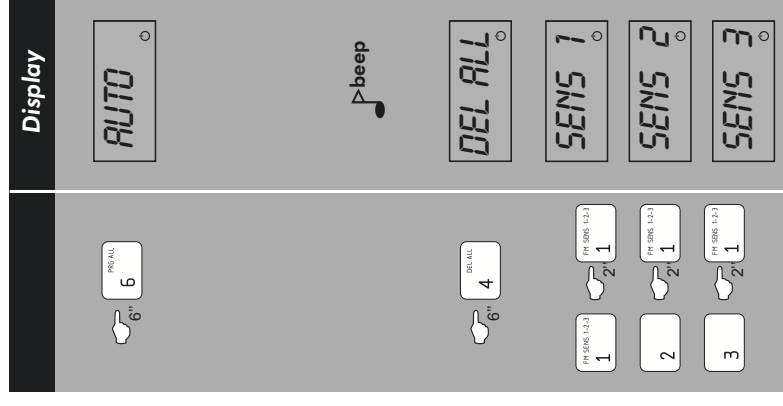
5. Operating the wireless accessory
KBSOUND®DOCK

Made for
iPod iPhone

The wireless **KBSOUND®DOCK** Accessory for use with the **KB**SOUND®iSelect 2,5" or 5" and SPACE allows you to enjoy and listen to your music from all models of iPhone and iPod, and any other external sound source that can be connected to the Dock using a 3,5mm jack input.
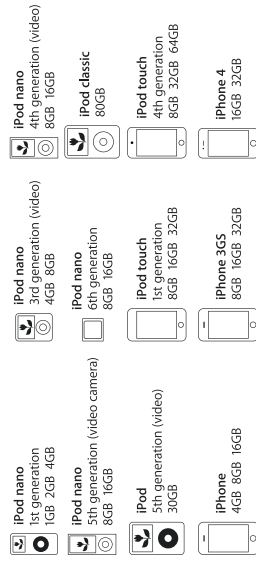
When the Dock is powered from the external power supply, it recharges the iPod/iPhone.
IMPORTANT: use only the power supply supplied with the KBSOUND®DOCK.

When the Dock is not connected to an external power supply it will be powered from the connected iPod/iPhone. In this case, the external audio source AUDIO IN is not available.

iPod nano
1st generation
1GB 2GB 4GB

iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB

iPod
5th generation (video)
30GB

iPhone
4GB 8GB 16GB

iPod nano
3rd generation (video)
4GB 8GB

iPod nano
6th generation
8GB 16GB

iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB

iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB

iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

iPod classic
80GB

iPod touch
4th generation
8GB 32GB 64GB

iPhone 4
16GB 32GB

Display

These functions are available only when the KB**SOUND®**DOCK accesory is connected.

Press key 5 for 6 seconds. Speaker led will flash in blue.

Power the Dock. Press the LINK key at the back of the Dock for 6 seconds. The Dock led will flash in blue.

After a few seconds both leds will stop flashing and the Dock and the **KB**SOUND®iSelect or SPACE are linked.

The iPOD key on the remote control selects the iPod® from the Wireless Dock as the audio source input. When playing the Dock led will be green.

To play/pause the iPod®, use the key:

To step forward or back the iPod´s playing list, use the keys:

The Audio-in key on the remote control allows you to select the external audio source that is connected by a 3,5mm jack to the Dock. When playing the Dock led will be blue.

IPOD

AUDIO IN
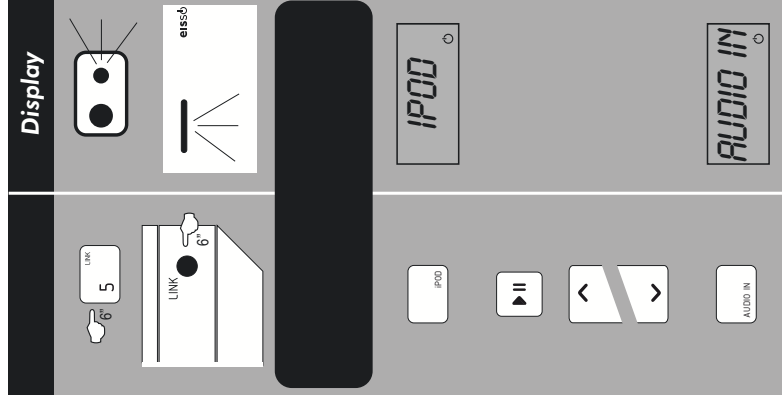
6. Operating the KBSOUND®Bluetooth® wireless accessory

Bluetooth

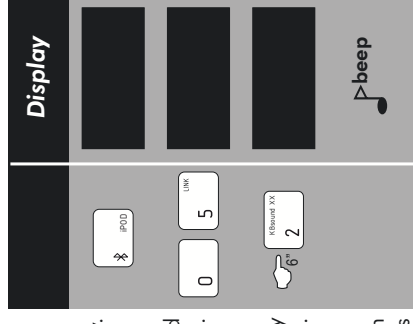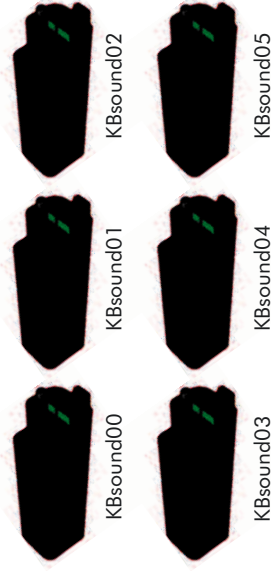*Features available ONLY when the KBSOUND®Bluetooth® accessory is connected*

The **KBS**OUND®**Bluetooth®** wireless accessory allows you to listen to the music stored in any device that has the ability to transmit via Bluetooth through the **KBS**OUND®iSelect 2.5", **KBS**OUND®iSelect 5" or **KBS**OUND® SPACE kits. (**KBS**OUND® Bluetooth option).

IMPORTANT: before you begin make sure that the Bluetooth device from which you want to stream the music has the A2DP and AVRCP profiles.

6.1.- Assign a numeric address to your KBSOUND®Bluetooth®option

IMPORTANT: Before linking the **KBS**OUND® Bluetooth option a numeric address must be assigned to each **KBS**OUND® kit installed (See Chapter 6.2).

Several kits in the same house can be distinguished by assigning them a different identification number such as KBsound 00 or 01, 02 etc.

KBsound00   KBsound01   KBsound02

KBsound03   KBsound04   KBsound05

	Display
iPOD ⁑	
0 5 LINK	
☞6" 2 KBsound XX	
	♪ **beep**

Select Bluetooth key.

Dial the two digits that identify the KBsound kit such as "05" on the Remote Control.

Then press the 2 key for aproximately 5 seconds.

A confirmation beep will be heard through the speaker to indicate that the identifier has

From this moment the identifier of that kit becomes KBsound 05.

Repeat this procedure for all kits you have installed in your home, taking care of choosing different numbers for each one.

6.2.- Pairing (linking) a new Bluetooth device

Before being able to stream music from a Bluetooth device to our **KB**SOUND® kits it is necessary to link the **Bluetooth**® accessory. This operation must be carried out only once with each device.

Make sure that during the entire operation there is only one Bluetooth device within the range of coverage of the **KB**SOUND® **Bluetooth**® option.

The Remote Control must be pointing directly at the IR receiver of the **KB**SOUND® **Bluetooth**® option.

Select the Bluetooth key option.

Press the 5 key on the Remote Control for aproximately 10 seconds. "Link" will appear in the display.

The IR led will flash in blue, and will remain in this state until the linking operation is completed, or a maximum of 3 minutes.

Access the Bluetooth menu of your device

In the device select the KBsoundXX (00,01,02...) option.

Check that the code indicated on the device matches the code displayed on the Remote Control.

Note: To get this code the Remote Control must be pointing directly at the IR receiver.

The linking process will be carried out successfully when the IR blue led stops flashing and "connected" appears in the display of the Bluetooth device.

Some Bluetooth devices may optionally request a password to confirm the link.
In such cases, dial 0000.

Display

CC-1152ENG-03

6.3.- Transmit audio to a KBSOUND®Bluetooth® option from multiple Bluetooth devices

Several Bluetooth devices can share the same **KBSOUND® Bluetooth®** option, although only one can transmit audio at any time.

To make this possible, it is necessary to have made the link of all Bluetooth devices with the **KBSOUND® Bluetooth®** option (see chapter 6.2)

Make sure that during the entire operation the Remote Control is pointing directly at the IR receiver of the **KBSOUND® Bluetooth®** and the Bluetooth device is within the range of coverage.

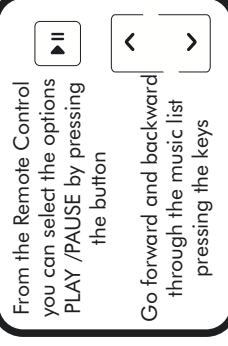Select the Bluetooth key on the Remote Control.
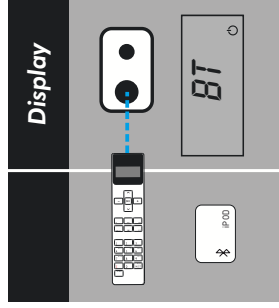
The kit searches for the last Bluetooth device with which it was paired and, if found within its range of coverage, it will continue to be paired automatically.

Display

If you want to transmit audio from a different Bluetooth device, press the 5 key on the Remote Control for 6 seconds, after which the **KBSOUND® Bluetooth®** option will be freed from any previous pairing.

Activate the Bluetooth of the new device you wish to connect with and then select the **KBSOUND® Bluetooth®** option with which you wish to link (e.g. KBsound 01).

The pairing will have been carried out successfully when the IR blue led stops flashing.

Display

From the Remote Control you can select the options PLAY /PAUSE by pressing the button

Go forward and backward through the music list pressing the keys

CC-1152ENG-03

6.4.- Transmit audio from one device to several KBSOUND®Bluetooth®options

If there are several **KBSOUND®Bluetooth®** options in your installation, you will be able to transmit your music to any of them interchangeably from the same Bluetooth mobile device. Please note that only one **KBSOUND®Bluetooth®** option can receive the audio signal at any time.

To make this possible, it is necessary to have made the numeric identification of each **KBSOUND®Bluetooth®** option. (see chapter 6.1).

It is also necessary that the Bluetooth mobile device has been linked with each of the **KBSOUND®Bluetooth®** options in the installation (see chapter 6.2).

Select the Bluetooth option with the Remote Control of the **KBSOUND®Bluetooth®** option that you wish to use at that moment.
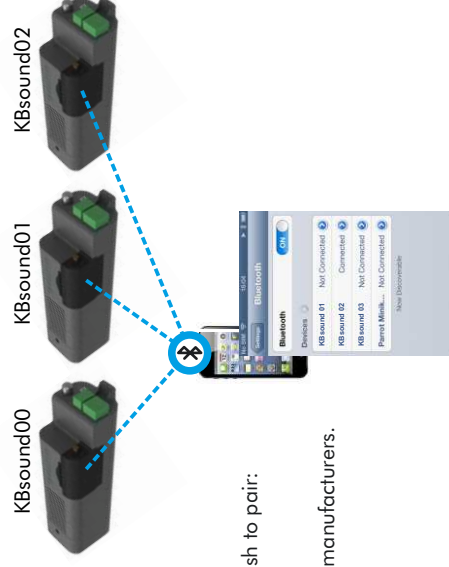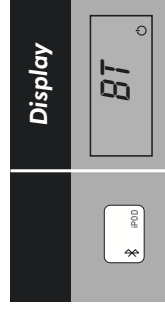
Select in the Bluetooth device the **KBSOUND®Bluetooth®** option you wish to pair: KBsound00, KBsound01, KBsound02, etc.

NOTE: Be careful, the menus on your Bluetooth device can vary between manufacturers. As a result, strictly follow their instructions.

	Display
iPOD	BT

KBsound00 KBsound01 KBsound02

CC-1152ENG-03

7. Selecting Turn-On Mode
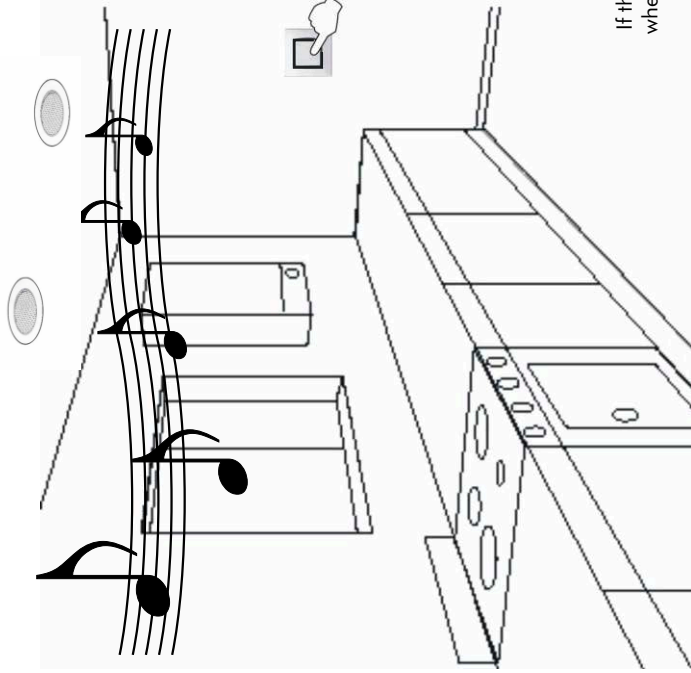
This function is designed for use in the event that the **KB**SOUND®iSelect or SPACE power supply is fed by a specifically designated switch. In this case, the automatic activation mode must be programmed in order to automatically turn on **KB**SOUND® iSelect or SPACE unit when the switch is activated. These steps must be followed:

1. Supply power to the **KB**SOUND®iSelect or SPACE unit by turning on the switch. The **KB**SOUND®iSelect or SPACE unit will flicker a couple of times and turn off.
2. Turn on the **KB**SOUND®iSelect or SPACE unit using the remote control (ON/OFF key).
3. With the **KB**SOUND®iSelect or SPACE unit turned on, keep the ON/OFF key pressed down for 2 seconds.

If the Turn-On mode is set to "on" in this state, when power is fed to the unit, it will turn on in "ideal" mode (see Chapter 3).

If the Turn-On mode is set to "off", when power is fed to the unit, it will turn on in "off" mode.

Display	
2" PRG ON/OFF	AUTO √
2" PRG ON/OFF	AUTO X

CC-1152ENG-03

8. Technical specifications

52391/92 , 52398/93	MIN	NORMAL	MAX		COMMENTS
Measurements		200x53x56		mm	
Voltage	185	230	265	Vac	50Hz, terminal F.N (ref.52391,52398)
	90	120	140	Vac	50/60Hz, terminal F.N (ref.52392,52393)
Consumption demand			10	W	terminals F,N
Output signal (16 ohms)			1,5	W	terminals L,R
Passband	45		20.000	Hz	
Aux.amplifier switch on signal		12	14	Vdc	terminals 62, 4 (ref.52398/93)
Distortion		0,1		%	
Left/right channel separation		58		dB	
FM Frequency range	87,5		108	MHz	
FM antenna impedance		75		ohms	RF connector
FM antenna sensitivity		1,7	3,5	uV	
FM tuner distortion		0,1	0,5	%	
Number of FM station pre-sets			30		

525x1 , 52592	MIN	NORMAL	MAX		NOTAS
Measurements		110x27,75x110		mm	ref.525x1 (width x height x depth)
		54,8x37x20		mm	ref.52592 (width x height x depth)
Voltage		5		Vdc	ref.525x1
Consumption demand			10	W	ref.525x1
		0,1		W	ref.52592
Input signal		350		mVrms	jack 3,5mm
Input impedance		50		Kohms	jack 3,5mm
Wireless transceiver RF		2,4		GHz	
Power RF			10	mWeirp	
Antenna RF		integral			ref. 525x1
	2,5			dB	ref.52592 (SMA connector)
Range		5		m	

52593	MIN	NORMAL	MAX		NOTES
Measurements		54,8x37x20		mm	width x height x depth
Alimentación		3,3V		Vdc	internal connector
Consumo		0,1		W	
Bluetooth spec.		Class2 BT2.1 + EDR A2DP 1.2 AVRCP 1.4			
Wireless transceiver RF		2,4		GHz	
Power RF			10	mWeirp	
Antenna RF	2,5			dB	SMA connector
Range		5		m	